(67 Tô Hiến Thành, Đà Nẵng) - Tăng Huyền Chiếu, Đằng chủ - Khó Sách Xưa Quán Ven Đường

GHI NHẬN MỘT CHIẾN THẮNG ĐẦU NĂM CỦA SƯ ĐOÀN 25 VÀ CÁC CHIẾN ĐOÀN NHẢY DÙ

474 giặc bị loại tại Hậu Nghĩa trong trận ác chiến sôi động

★ *khám phá 5 công binh xưởng Việt Cộng tại Kiến Tường và tái chiếm ngọn đồi 60.*

HẬU NGHĨA 1-1.— ... 1 số các đơn vị VC gồm Tiểu đoàn 269 Đặng thập tự tiếp giáp di chuyển lên phối hợp với các đơn vị VC địa phương Hậu Nghĩa để thu gom lúa gạo và chuẩn bị đánh phá phá chống trong dịp Tết. Được tin Đại tá Tư Lệnh S.Đ. 25 Bộ Binh, phối hợp với các chiến đoàn nhảy dù mở cuộc hành quân An Nhơn 564 đã bao vây và tiêu diệt chúng. Cuộc hành quân khai điểu từ sáng qua, và sau nhiều trận giao tranh ác liệt với địch quân, kết quả ước khỏi tính đến chiều hôm nay quân ta đã thu đạt được:

Địch: 134 chết tại chỗ, 300 VC chết được đồng bọn mang đi, 40 bị bắt sống, 121 tình nghi bị bắt, tiểu đoàn 269 đặng thập của VC bị hoàn toàn tan rã. Tổng cộng 474 giặc bị loại khỏi vòng chiến.

Về phía khí, ta tịch thu được: 2 súng cối 81 ly, 1 súng cối 60 ly, 2 súng cối 30 ly, 4 súng đại liên 12.7, 1 chân đại liên 30 ly, 3 trung liên Bar, 2 tiểu liên Thompson, 1 tiểu liên K 50, 3 tiểu liên Tiệp khắc, 14 súng trường Nga, 1 Carbine, 1 súng lục Colt 45, một số tài liệu và đạn dược quan trọng.

Các đơn vị hiện đang vây rút đã được Thiếu tướng Nguyễn Bảo Trị, Tư Lệnh Quân Đoàn 3 vùng 3 chiến thuật tường thưởng lại nửa triệu 150 huy chương, gồm 20 anh dũng bội tinh cấp quân đội, 30 anh dũng bội tinh cấp quân đoàn và 100 anh dũng bội tinh cấp Sư Đoàn, Lữ Đoàn, trung đoàn và một số tiền mặt là 100,000đ. (VT)

XEM TIẾP TRANG 4 H

Lễ kỷ niệm Đệ Tam Cấn Niên ngày thành lập Quân Đoàn 4 nữ Vùng 4 Chiến Thuật ngày 1 tháng 1 năm 1966 tại Cần Thơ.

HÌNH TRÊN: Cuộc duyệt binh của các binh chủng vùng 4 CT.

(Saigon Ảnh Xa)

VỀ CHIẾN TRANH VN NĂM 1966 CÓ THỂ CẢ THẾ - GIỚI sẽ bị lôi cuốn vào cuộc chiến rộng lớn

HOA THỊNH ĐỐN (VT) 1-1. — Theo báo thông tấn UPI, Hoa Kỳ đã khuyến cáo các nước đồng minh, các nước trung lập và Cộng sản, là bóa bình phải được vãn hồi tại VN, nếu không, năm 1966 có thể mang lại một cuộc chiến tranh rộng lớn, lôi cuốn dân đông tất cả các nước.

XEM TIẾP TRANG 4 L

MỸ QUYẾT ĐÁNH LỚN nếu cuộc vận động hòa bình thất bại

● NGƯNG OANH TẠC BV SANG NGÀY THỨ 9.

HOA THỊNH ĐỐN 31-12 (AFP).— Hôm thứ Sáu, các đặc phái viên của Tổng thống Johnson đã thảo luận với tổng thống về những biện pháp nhằm chấm dứt cuộc chiến giữa Hoa Kỳ và Việt Nam Cộng Sản.

Người ta không cho rằng những cuộc gặp gỡ giữa tổng thống De Gaulle và ông Arthur Goldberg, đại sứ Hoa Kỳ tại LHQ, và giữa tổng thống Tito và đại sứ lưu động Averell Harriman sẽ là những cuộc hội đàm cuối cùng của chính phủ Hoa Kỳ trong cố gắng vãn hồi hòa bình.

Trong tình trạng hiện nay có thể TT Johnson sẽ tạo những bước đi nhằm mạnh tay ý muốn thực hiện hòa bình của Hoa Kỳ.

Các quan sát viên nói rằng rất có thể Tổng thống Johnson sẽ hành động như trên nếu những cố gắng hiện nay thất bại. Hành động mới này có thể gồm cả lời cảnh cáo đối phương rằng Mỹ sẽ có thêm những bước mạnh nếu trong phạm vi quân sự.

Có thể ông tăng thêm kỳ LHQ sẽ triệu tập một phiên họp đặc biệt của LHQ tuy hiện đang B.A. nếu TT Johnson sẽ tuyên bố rằng Hoa Kỳ đã đề nghị tuyên ngôn.

Trong tuần lễ, tại Hoa thịnh đốn người ta dự đoán sẽ có một phái đoàn di Á đô là nước hội viên duy nhất trong áp bức cuộc tế định chiến chưa có phái đoàn Hoa kỳ thăm viếng. Có thể ông Averell Harriman (là người đã nói những cuộc hội đàm tại Ba Lan trước khi qua Belgrade, thủ đô Nam Tư) sẽ hướng dẫn phái đoàn này.

Ông Mc George Bundy, cố vấn đặc biệt của Tổng thống Johnson về các vấn đề an ninh, đã trở về Hoa thịnh đốn tối thứ Sáu sau một cuộc đi thăm hãi ngũ qua Gia nã đại là nước hội viên Tây phương trong Uỷ hội Quốc tế đình chiến.

Ông đã trường trình lên tổng thống Johnson bằng điện thoại về những cuộc thảo luận với thủ tướng Gia nã đại Lester Pearson và sau đó chính ông Pearson đã điện đàm với tổng thống Johnson.

XEM TIẾP TRANG 4 D

PHE SƠN NGỌC THÀNH chính thức tuyên chiến với chánh phủ Sihanouk

● Lực lượng này có chừng 10 ngàn người ở rải rác tại biên giới Cam bốt, VNCH, Thái Lan, Lào

VỌNG CÁC 31-12 (AP).— Tờ «Bangkok Post» cho hay hôm thứ Sáu bọn quân Cam bốt Khmers Serei (tức những người Cam bốt Tự do) chính thức tuyên chiến với chính phủ Cam bốt do thủ tướng Norodom Sihanouk lãnh đạo và các chính sách khuynh tả của chính phủ.

Họ đã tên công bố đợt khởi nhưa chống lại các đơn vị của Cam bốt vào đêm 29-12 và ba ngày 62 quân chính phủ và lãm bị thương 35 người khác.

Lược quân của cho hay vẫn phải bị chết có 1 người thiệt mạng và 5 người bị thương trong các cuộc tấn công tại Ratanakiri, Tung Treng, Oder Meanchey và Battambang, 4 tỉnh nằm gần biên thùy Thái Lan.

Nhật bản Anh ngữ nói trên Ian tin này theo lời phát thanh của phe Cam bốt Tự do.

Tờ «Bangkok Post» cho hay bản tuyên cáo của «Cam bốt Tự do» do Son Ngọc Thành lý tên. Son ngọc Thành cựu thủ tướng Cam bốt và đã chống đối thái độ Sihanouk cách đây nhiều năm và người ta đoán bảo là ông ta ở đọc theo biên thùy Cam bốt và Việt Nam.

XEM TIẾP TRANG 4 O

THÔA ƯỚC THIẾT LẬP V.T.T.H. tại Việt Nam SẮP ĐƯỢC KÝ KẾT

SAIGON 2-1.—Hai chánh phủ VN và Hoa kỳ chính thức ký kết thỏa ước thiết lập hệ thống vô tuyến truyền hình tại VN vào hồi 11 giờ ngày 3-1-66 tới đây tại Phòng Khánh tiết Bộ Tâm lý chiến.

Trước đây, hai chính phủ đã có những cuộc thảo luận sơ bộ để đi đến ký kết thiết lập hệ thống vô tuyến truyền hình trong hai giai đoạn.

Trước hết, chính phủ HoaKỳ sẽ cấp tốc viện trợ 1.000 máy vô tuyến truyền hình và các phụ cụ sẽ dùng trình việc truyền hình mỗi ngày độ ba buổi bắt đầu trước hết thiết lập một đài vô tuyến truyền hình tại Việt Nam.

Đồng thời, hai Bộ Kinh tế và Tài chánh sẽ cử những hiệu phái nang độ ngành điều tra để thuyết khích.

Hiện nay, Bộ Tâm lý chiến đang nghiên cứu địa điểm để máy thâm vô tuyến truyền hình tại Đô thành và các tỉnh lân cận chung có thể nơm chương trình đó đăng.

Theo người tin cậy thì cây Bình Dương sẽ được tiếp nhận.

PHE SƠN NGỌC THÀNH chính thức tuyên chiến với chánh phủ Sihanouk

● Lực lượng này có chừng 10 ngàn người ở rải rác tại biên giới Cam bốt, VNCH, Thái Lan, Lào

VỌNG CÁC 31-12 (AP).— Tờ «Bangkok Post» cho hay hôm thứ Sáu bọn quân Cam bốt Khmers Serei (tức những người Cam bốt Tự do) chính thức tuyên chiến với chính phủ Cam bốt do thủ tướng Norodom Sihanouk lãnh đạo và các chính sách khuynh tả của chính phủ.

Họ đã tên công bố đợt khởi nhưa chống lại các đơn vị của Cam bốt vào đêm 29-12 và ba ngày 62 quân chính phủ và lãm bị thương 35 người khác.

Lược quân của cho hay vẫn phải bị chết có 1 người thiệt mạng và 5 người bị thương trong các cuộc tấn công tại Ratanakiri, Tung Treng, Oder Meanchey và Battambang, 4 tỉnh nằm gần biên thùy Thái Lan.

Nhật bản Anh ngữ nói trên Ian tin này theo lời phát thanh của phe Cam bốt Tự do.

Tờ «Bangkok Post» cho hay bản tuyên cáo của «Cam bốt Tự do» do Son Ngọc Thành lý tên. Son ngọc Thành cựu thủ tướng Cam bốt và đã chống đối thái độ Sihanouk cách đây nhiều năm và người ta đoán bảo là ông ta ở đọc theo biên thùy Cam bốt và Việt Nam.

XEM TIẾP TRANG 4 O

hoa hậu giao chỉ

PHÓNG SỰ TRÀO LỘNG của THẬP NGUYÊN

8.— KIỀU NỮ ĐA TÌNH THÍCH ĐÁ BANH

TIẾP THEO

Kiều nữ Đa Tình cười rũi:

— Thưa anh, nếu quả thật đó xong quao, đôi khâm xá cớ của bọn đầu Giao Chỉ sang Âu Mỹ được chỉ với cái thiết lập ra cớ của cân khi ra đây thì hoa hậu là... thương tổ quốc. Oil Cái tổ quốc có 4 nghìn năm vẫn hiến thì đã mất nó nó ngồi 2 nghìn năm bị Tàu đô hộ mặt trăm năm cạo mũ cao ra cho Tây, 4 năm trăng day cho Nhật, mấy thăng ngôi mới phá thăng của quân Lư Hán. 10 năm bị Anh rạch

Hoàng Anh Tuấn cảm thích:

— ... những thằng giả đạo đức ở các xã hội chủ đã nói, Hồ cứ nói tới ngũ ba Chuông chó, ngũ ba Chó là là chúng vội vàng kết luận: «không nói xem bao thế. Chúng sẽ cứ hỏi đâu, ở ngũ ba Chuông Chó mới có những người yêu nước nhiệt thành và thật thà như thế nào các em. Đi điền đàn cả «bắt tri vong quốc hận». Bọn đó vẫn hô nhân tri vong quốc hận». Bọn đó tuy ở những vị bách, nó chỉ đó, nhưng đã trí con người của những đàn bằng các em ở Ngũ ba Chuông Chó. Anh thành thật hoan hô các em.

Hoàng anh Tuấn nhìn đa tình hoàng đôi mắt chớn chan tình cảm.

— Em cuối cùng anh hỏi thật, tại lúc cũng thật nhé! Em có khoái «đá» Mão không?

XEM TIẾP TRANG 4 P

Tích cực vận động cho hòa bình tại Việt-Nam

Đức Giáo-hoàng vừa gửi Điệp văn cho 4 lãnh tụ: V.N.C.H, B.V

SỐ 278 ✱ NĂM THỨ 4 ✱ BỘ MỚI ✱ 28. THỨ HAI 3-1-66 (12-12 Ất.L)

SỐNG

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 100, Gia Long — Saigon Điện thoại: 24.902

Tổng Thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIAO

Trung-Cộng và Nga-Sô

T.T: Cuộc chiến tại Việt-Nam cần phải giải quyết từng giai đoạn một

● Kết quả cuộc gặp gỡ A. Godbrerg — De Gaulle

VATICAN 1-1 (Reuter).— Phát ngôn viên của Tòa Thánh vừa cho biết, nhân dịp Đầu năm 1966, Đức Giáo Hoàng Phao Lô Đệ Lục đã gửi thông điệp cho các quốc trưởng của Nga Sô, Trung Cộng, Bắc Việt và VNCH, kêu gọi các phe liên hệ nên tìm cách giải quyết vấn đề VN đã đem lại hòa bình cho VN.

Tới trưa 1-1-66, Nga sô và TC vẫn chưa lên tiếng trả lời hoặc bình luận gì về thông điệp của Đức Giáo Hoàng. Bức thông điệp gửi cho Nga sô được gửi ông Podgorny, Chủ tịch Sô viết tối cao và bức thông điệp gửi TC được gửi tới Mao Trạch Đông. Được biết, đây là lần đầu tiên Đức Giáo Hoàng Phao Lô Đệ Lục kêu gọi các nhà lãnh đạo Trung Cộng và Nga Sô nên tìm cách chấm dứt cuộc chiến tranh VN. Đức Giáo Hoàng đã nhắc lại mọi sự khó đau mà dân Nga phải gánh chịu trong thế chiến thứ hai và sự tiếc của Trung Cộng. Vì kêu gọi các chính phủ nên cố gắng đem hòa bình lại cho VN.

Nội dung bức thông điệp của Đức Giáohoàng không được công bố tại Vatican.

XEM TIẾP TRANG 4 A

TRUNG TƯỚNG CHỦ TỊCH U.B.L.Đ.Q.G TUYÊN BỐ TẠI CẦN - THƠ

MUỐN CÓ HÒA - BÌNH PHẢI XÂY - DỰNG BẰNG CHIẾN - THẮNG QUÂN - SỰ

CHỨ KHÔNG PHẢI NÀI XIN MÀ CÓ

TRONG NĂM 65 QUÂN ĐOÀN 4 ĐÃ HẠ 15.543 VC

NHỮNG TIN VẮN quan-trọng

SAIGON 2-1.— Một bản tổng kết cuối năm của Bộ Tư Lệnh Quân Lực Hoa Kỳ tại VN cho biết rằng trong năm qua VC đã bị tổn thất nặng nhiều hơn số tổn thất của quân đội VNCH và quân Đồng minh. Theo bảng tổng kết này thì trong năm 1965 có 34 ngàn VC bị hạ, và 6 ngàn bị bắt. Số tổn thất của quân Đồng minh trong năm qua là 12 ngàn 200 người. Cũng theo bảng tổng kết này số quân nhân Mỹ bị thiệt mạng tại VN năm qua là 1200 (một ngàn hai trăm người).

XEM TIẾP TRANG 4 B

SAIGON 2-1.— Tr. tướng Đặng văn Quang, Tư Lệnh Quân Đoàn kiêm vùng 4 Chiến thuật, sáng qua cho biết: Quân đoàn IV đã giết chết 15.543 V.C, tịch thu trên 3500 vũ khí đủ loại và phá hủy nhiều cơ sở liên lạc của VC trong năm 1965.

Ông đã cho biết: «Sư trên trong buổi lễ kỷ niệm đệ tam chu niên ngày thành lập quân đoàn 4 và vùng 4 chiến thuật tại Cần Thơ.

Cũng trong dịp này, Trung tướng đã nói trong câu qua quân đoàn 4 đã tiếp nhận 5.626 qui chánh viên VC và họ đã mang vũ 485 vũ khí.

Buổi lễ đặt dưới quyền chủ tọa của Trung tướng Nguyễn Thiện Chân tuyên bố Trung tướng Nguyễn Văn Thiệu, Chủ tịch UBLĐQG, và Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ Chủ tịch UBHPTƯ.

Ngoài ra, con cố Thống tướng William Westmoreland, nhiều sĩ quan cao cấp Việt Nam và một số đoàn Quân, Dân, Chính tại Vùng 4 Chiến thuật.

Trung tướng cũng nhắc lại các chiến thắng của Quân đoàn 4 và Vùng 4 Chiến thuật trong ba năm qua. Ông nhấn mạnh đến sự đã đã sắc của các vị nguyên Tư lệnh trước đây là Trung tướng Thiệu, Trung tướng Cổ, Thiếu tướng Cao.

Trung tướng Chủ tịch UBLĐQG đã tuyên bố trong buổi lễ rằng hòa bình của chúng ta không phải là nài xin mà có, trái lại phải xây dựng bằng chiến thắng quân sự.

Trung tướng cũng nói là CS từ trước tới nay thường bịa bảo khaibình nhưng chỉ là những lời giả dối mà thôi. Trung tướng nói bằng chứng là những vụ phá ngưng chiến mới đây vào địp Noel, các vụ sát hại đã bắt cóc con Saigon, vụ tàn sát các nhân công kiều lộ tại Định

XEM TIẾP TRANG 4 C

CHÁNH PHỦ CHÁNH THỨC RA THÔNG CÁO

CHO PHÉP ĐỐT PHÁO trong 2 ngày mùng 1 và mùng 2 tết

CÁC NHÀ SẢN XUẤT ĐƯỢC PHÉP HÀNH NGHỀ ĐẾN HẾT NGÀY 20-1-66

Theo tin của Tổng Nha Cảnh sát Quốc gia, Chánh phủ cho phép đốt pháo trong 2 ngày 21 và 22 tháng Giêng dl 1966 tức mùng 1 và 2 Tết Nguyên Đán.

Ngoài ra Bộ Kinh Tế hôm 31-12-65 ra thông cáo cho biết kể từ ngày ký, các nhà chức trách hành chánh địa phương được Bộ Kinh Tế ủy quyền cấu xét đơn và cấp giấy phép tạm thời cho các nhà sản xuất phão được hành nghề trong thời gian từ nay đến hết ngày 20-1-1966.

Đơn xin hành nghề sản xuất phão phải:

a) Ghi rõ tên tuổi, cấu trúc địa chỉ người xin

b) Đính theo bản đồ vị trí xưởng phão, không cách các nhà kế cận phải ít nhất là 10 mét.

c) Trang bị ít nhất là bốn bình chữa lửa 10 lít (extincteur à mousse)

Đơn xin sẽ nộp tại Tòa hành chánh địa phương. Tại Bình Nguyên Trung Bộ thì nộp tại Tòa hành chánh tỉnh sở tại.

Bộ Kinh Tế xác nhận hiệu thời gian phát hành và số lượng phão, cũng phão hoặc nguyên liệu để chế tạo phão.

NGOẠI TRƯỞNG VIỆT NAM TRẦN VĂN ĐỖ TUYÊN BỐ:

Hiện giờ không có đề nghị

NGƯNG BẮN NÀO ĐƯỢC NGHIÊN CỨU

HOA KỲ VÀ VN KHÔNG HỀ CÓ Ý TIÊU DIỆT BV

TÂN ĐỀ LI 31-12 (AP).— Hôm thứ sáu, ngoại tạ nhắc lại lời tuyên bố của Ngoại trưởng VNCH Trần văn Đỗ cho rằng không thể có ngưng bắn tại VN mà khi nào bộ đội Bắc Việt cho ở dưới vĩ tuyến 17.

Một thông tin viên của hãng thông tấn Âu Độ cũng nhắc lại lời tuyên bố của Ngoại trưởng Đỗ trong một cuộc phỏng vấn tại Saigon cho rằng ngưng bắn mà không có sự triệt thoái của phe Cộng sản không những sẽ khó xét hiện đối với VNCH mà cũng còn ngụy hiểm đối với các quốc gia Đông Nam-Á nữa.

Phóng viên Ấn VP Rama Chandran, cho biết thêm rằng là 4 vô đoàn quân đội Bắc Việt, tổng số 60.000 người, hiện có mặt tại phía dưới vĩ tuyến 17, nhằm cắt đứt Việt Nam.

Người ta cũng nhắc lại lời của Ngoại trưởng Trần văn Đỗ cho rằng hiện nay không có đề nghị ngưng bắn nào được nghiên cứu vì việc ngưng oanh kích BV có mục đích cho thế giới thấy ý muốn hòa bình thành thật của VNCH và các đồng minh.

Ngoại trưởng Đỗ cho tờ vô tiếc rằng hai không chưng tỏ gì về ý muốn thương thuyết ngõ hầu giải quyết cuộc không hoàng về vấn đề Việt Nam.

Ngoại trưởng Đỗ nói: «Nếu Cộng sản bắc bộ các đề nghị hòa bình thì bắt buộc chúng tôi phải tự vệ».

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 31-1.— Hôm thứ Sáu, ông Vũ văn Thái, đại sứ VNCH tại Hoa kỳ tuyên bố trong 1 cuộc phỏng vấn, Hoa kỳ và VNCH trong lúc tìm cách vãn hồi hòa bình ở VN, không nhằm tiêu diệt BV.

Đại sứ nói thêm: «Hai nước chúng ta đã tuyên bố rõ ràng những

XEM TIẾP TRANG 4 N

XEM TRANG 5

Nguyệt, Đông-Xoài

● của LÊ XUYÊN

BỘ TƯ LỆNH HẢI QUÂN CHO BIẾT ĐẦY ĐỦ NHỮNG CHI TIẾT VỀ VỤ

THƯƠNG THUYỀN THÁI B. DƯƠNG BỊ ĐẮM TẠI CAM RANH

Thương thuyền Thái Bình Dương 1 của Hãng Thái Bình Dương Vận, số 21 Phùng Hưng Cholon, trên đường chuyên chở vật dụng và Trung binh trong dịp Tết đã bị nạn ngoài khơi Cam Ranh tưa ngày 29-12-1965.

Được biết đây là chuyến tái tuyến biển đầu tiên của Thái Bình Dương.

Khi ngang qua Cam Ranh, vì gặp lúc biển nhiều sóng gió lại chở khẩm nên thương thuyền bị nước ngập và nặng chìm. Nhưng vì thương thuyền gồm 14 người kể cả Thuyền trưởng là Ông Lê Ngọc Quan đã bơm phao nổi... cho dợi được tiếp cứu trong khi huyện vượt qua mọi liên lạc đã nát bét, thêm vào trời mưa đầm gió lớn, gây trở ngại cho mọi nhận biết của phi cơ công như chiến hạm hoạt động ngang qua đó.

May mắn là hồi 14g30 cùng ngày Trực lời hạm HQ.114 của Hải Quân VN trên lộ tuần tiễu Nha Trang và Saigon đã bắt gặp một chiếc phao vô 6 qua nhân đang lơ ngơi giữa biển sóng.

Sự may mắn đến với những người xấu số nhờ vì St quan đương phiên của HQ 114 đã chăm chú quan sát quanh vùng trong lớp mưa mù. Vì qua sự phải kiểm tra tức được biết đã có 1 chiến hạm và 2 thương thuyền đã qua gần đó nhưng không hay biết.

HQ.114 liền vào nhiệm vụ với người. Trong gần 2 tiếng đồng hồ, chúng tôi tìm cứu các nạn nhân bị trôi dạt với phao, đã điên ra với rất nhiều khó khăn, vất vả... nhưng kết quả thật tốt đẹp: vào lúc 14 qua nhân đầu được vớt lên chiến hạm, trong số có ông Trung Quốc chăng may đã chết vì uống nước khác bị ngất. sau được lấm bô hấp chân tạo, thêm bớp trước, chích thuốc nên đã cứu không kịp.

DÙNG LỰU ĐẠN UY HIẾP BÀ CHỦ TIỆM VÀNG

1 tên cướp bị chết bạnh xác

GIA ĐỊNH (VT) 2-1.— Hồi 18 giờ 30 chiều ngày Tết dương lịch, một tên cướp vào tiệm vàng Tân Đức Lợi, số 29 Diên Hồng Gia Định, uy hiếp bà chủ tiệm bằng lựu đạn; bà này bỏ-ing sự chạy ra ngoài.

Tên cướp chạy theo cách chừng 10 mét thì trước mặt tiệm trông rằng bà đã lựu đạn nổ làm tên cướp phải liều tại chỗ và 6 người qua đường bị thương.

Những người bị thương đã được chở vào bệnh viện Nguyễn Văn Học điều trị. Nhà chức trách đang điều tra vụ đánh tình tên cướp.

Người ta vào lúc 23 giờ đêm 31-12, anh Lê An 18 tuổi, nhà ở đường Trần Khắc Chân đã thăm gia đình người bà cô tới nhà, thình lình bị 3 tên du đãng chặn đường gây sự toan ăn cướp chiếc đồng hồ đeo tay.

Anh An không cự lại, đã đưa liền rút dao trong người, đâm anh An 2 đao lối rất ác quỷ ngay trên lề đường, người trông thấy tri hô lên, bọn du đãng tẩu thoát mất dạng. Nạn nhân liền được chở vào bệnh viện Đô thành cứu cấp. Bịch tình trầm trọng. Cảnh sát quận 3 hay tin đến nơi mở cuộc điều tra. Bọn du đãng đang bị truy nã gắt.

38 nghĩa quân tốt nghiệp khóa vỏ trang tinh thần

PHƯỚC LỄ 2-1 (VTX).— Khóa V quân luyện vỏ trang tinh thần Nghĩa Quân quy tụ 38 Nghĩa quân xuất sắc của các đơn vị thuộc quận Xuyên Mộc (Phước tuy) vừa mãn Chánh trị, Quân sự, tác phong đạo đức kỷ luật quân nhân, an ninh tình báo, dân vận, và thuyết giảng viên.

XEM TIẾP TRANG 4 F

DÂN NGHĨ

SỐNG ĐỂ NGHỈ

HÃY GẮN LÊN NGỰC TỪ CHUNG MỘT BẢO QUỐC HUÂN CHƯƠNG

Tô Chung Vả Nhất Huy đã gục ngã vì lý tưởng văn hóa, sống mãi, sống kiêu hãng với chúng ta. Bạn không bỏ ... ta kể thù của chúng ta làm gục thì xác Vũ Nhất Huy nhưng làm sắt từ Tô Chung, bắt tử một chiến sĩ văn hóa bất khuất, quả cảm. Sau những tiếng súng ... của kẻ thù, ngài sao Tô Chung sáng rực trên bầu trời văn hóa chống chủ nghĩa Mác Xít phi luân. Hàng ngũ anh em chúng ta - hướng - cái chết của Tô Chung đã biết đoàn kết và thương yêu nhau thân thiết. Lịch sử tranh đấu của dân tộc đã ghi hai tiếng Tô Chung bằng những nét hàng son. Và lịch sử báo chí đành cho Tô Chung những trang đầu. Những người còn sống, đang nghỉ, đang viết kể tiếp sự nghiệp hào hùng của anh. Tô Chung không bao giờ vắng mặt anh hùng luôn ở bên chúng ta, cùng chúng ta một sống một còn với Cộng Sản.

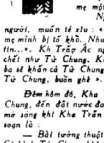
Người đã chết vẫn chiến đấu. Có cái chết nào phi thường như thế không? Sống để nghỉ với chính quyền nhà những vinh quang tuyệt đỉnh lên xác chết của Vũ Nhất Huy. Hãy gắn lên ngực Tô Chung một Bảo Quốc Huân Chương.

— SỐNG —

ÁO THA VIT

SỐNG, CHẾT...

Hôm nay có hành đám tang anh Tô Chung. Khe Trần Ả, nơi đình tâm đưa anh tới chỗ an nghỉ cuối cùng, nhưng nếu thương giới phải đưa trở lại, không biết có đủ xác để được kẹp không. Đám tang đông, khác anh. Anh Tô Chung vốn là người sướng sang, nhưng kiêu ngạo ngầm, có lẽ không muốn đám tang anh linh đình, nhiều người tiền đưa.



Anh Tô Chung bị hạ xét lúc 12 giờ, thì 1 giờ sau Khe Trần Ả biết tin. biết, tin giữa lúc Khe Trần Ả đi mua tí hoa xuân để vào phòng. Khe Trần Ả đi ra, không biết rõ mọi mình, mắc kẹt ngoài. Bắc chết ra sao, chi nghe nói là bị tử khô chết. Khe Trần Ả không tin, vì không có lý do gì, người tử tế khỏi mà bị giết trên 70 tuổi không có tội nào, ngoài cái tội thân hướng của Cha mẹ tí vượng đất đã để bị gần tội là địa chủ!

Nghe tin Tô Chung bị hạ sát, Khe Trần Ả lặng người, muốn tế xin: «Cái tin Tô Chung bị hạ sát cũng cả lý như chuyện mọi mình bị tử khô. Nhưng sự thật rành rành, không muốn tin cũng phải tin...», Khe Trần Ả nghĩ vậy và đột nhiên thấy mệt mỏi, cả đêm, muốn chết vì Tô Chung. Khe Trần Ả bèo đứa con: «Chiều nay, cũng mẹ ba sẽ khóc cả Tô Chung nữa, bu lính sẩm chắc ba cũng sắp «đi đường» như Tô Chung, buồn ghê».

Đêm khơi đó, Khe Trần Ả trằn trọc không ngủ, ngồi đến mẹ, đến Tô Chung, đến đất nước đau thương, đến thân phận phủ du của mình, nhưng mà sáng khi Khe Trần Ả tới tòa soạn, cầm đến tiền hồn hết anh em tòa soạn là:

— Bài tường thuật cái chết của Tô Chung có đầy đủ chi tiết không? Có hình Tô Chung không?

Đuyên Anh trả lời:

— Đầy đủ chi tiết. Nhưng không có hình Tô Chung.

— Sao vậy. Nhất định phải có hình Tô Chung chứ!

— Đã lùng khắp mọi chỗ mà không tìm ra! Xuống cả nhà Tô Chung cũng không có. Em của Tô Chung bảo Phan Nghị nó lấy hết hình rồi.

— Sao Phan Nghị làm thế! Hình đánh ở độc quyền» cho Chính Luận ở?

Hỏi lính hỏn anh Tô Chung! Anh có thấy cuộc sống mỹ lệ, tân ác không? Tôi biết, nếu anh nghe được mấy đối thoại trên, chắc anh cũng không buồn, vì anh biết sống là như vậy. Và biết đâu, ý nghĩa cuộc đời chính là ở đêm phí lý, cay đắng đó. Anh Tô Chung nằm xuống rồi, thoát khỏi mọi hệ lụy cuộc đời, chúng ta tưởng được thế kết trát hết tanh, nó đã không là biết ngày mai ngày mốt, hoặc lát nữa chúng ta sẽ thế hệ thế tuổi công, nhưng trong giờ phút này, chúng ta cần sống thì chúng ta nên phải mão may quy cuống, nên phải làm thế nào mà người ta gọi là lương tâm chức nghiệp, là bổn phận, là nghĩa vụ, đã là bổn phận đó đã! Nghĩa vụ nhà đó.

(Xem tiếp trang 4)

(56 115) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG HÀN-GIANG-HẢN dịch thuật

HỒI XXXXI

Cần Quân Hiệp bị nhốt dưới nhà hầm

Cáo lỗi : Vì bão Hong Kong chưa qua kịp nên «Đề Trôi Bế Kiều». Phải tạm gác 1 kỳ. Vậy xin cáo lỗi cùng bạn đọc thân mến. Sông.

1 CÁI TẾT SANG TRỌNG NHỜ MỘT CON CHÓ

● Chỉ vì con chó cưng của Hoàng hoa Thám bị giết
● Chiến sĩ của Đề Thám (lúc tạm hòa !) được một cái Tết phủ phê ở Phồn Xương.

TÂN HIẾU LỪ

Bây giờ nhắc lại chuyện 1906, 1907, Đề Yên Thế đã tự lâu im tiếng súng vì anh hùng cầu cơ dân tộc. Hoàng Hoa Thám sau khi ra hàng chính phủ Bảo hộ Pháp ở Nhà Nam, tạm bái binh, làm điền điền dân chỉ quyền cương dưới phong đề của một lạc tướng giả ngày thống chế tham lo việc, canh bông và chăn nuôi súc mục. Tuy nhiên ngày đêm ông vẫn đôn đốc thủ hạ luyện quân sự và lo chiêu mộ binh mã. Vì thế nước ở giữa Yên Thế, hàng nghìn trai tráng chiêu hồ cây đuợc cuốc rồi là tay gươm tay súng, khẩu luyện để chờ cơ hội thuận tiện là vùng lên đánh đuổi quân Pháp, đành lại sự do cho dân nhiều.

Cuối tháng chạp năm ấy, cũng như mọi năm cả Yên Thế lo rửa soạn ăn Tết đón Xuân. Hàng lúc quân tướng nao nức cho dân các ngày vui chung của cả bản dân thiên hạ thì một tin bất ngờ Phồn xương (đồn chính vùng Đề Thám đóng bao doanh) nổ tung như một trái pha bão ngang tai.

— Con Gâu bị bắn chết.

Chó vì con chó cận vệ chết !

Ông cả ngang nhiên chiến thuật kỳ lạ, kế cả việc đóng cho vào việc quan. Ông có một trung đội « Chó, Mèo, 30 con, to lớn nhỏ con bề dày đều hơn, biết theo lệnh chỉ huy lẫn nhịp trong rừng bụi, xuất kỳ bất ý xông vào trận giặc, có lần cản tan một đội binh Lê Dương ! Con Gâu là đội trưởng của đám chiến đấu ấy. Nó đã từng lập được vô số chiến công trong cố lần đã đích thân cản ngã ba tên lính Tây đang đuổi bắt Đề Thám. Vì thế ông Đề qui nó hơn vàng.

Nghe bao hàng tin, Đề Thám gần lên như sấm, thét vang

— Bắt tất cả đi ! Chẳng Tết thì đừng ! Phải tìm cho ra đứa bán chết con Gâu !

Thế là cũng việc của soạn đồ ăn Tết, xếp hết, người ta lo tìm kiếm thủ phạm. Bộ lo ông Đề đến ăn điều tra. Nhưng nào ai là kẻ đã cả gan vào đầu ngựa ! Chỉ biết rằng xác con Gâu sau giữa hai đồn điền của Pháp kiều Tartarin và Chesnay.

— Cho gọi hai thằng chủ Tây ấy lên đây. Mau !

Đề Thám vừa tuyên lệnh, bàn tự bàn đồn Phồn Xương lập tức thảo giấy, cho người phi ngựa hỏa tốc đi mời Tartarin và Chesnay.

Hai ấy, Pháp vơ Đề Thám giao hảo, bao thực dân có đồn điền trong tỉnh miền Bắc Giang, sau thời gian điều văn hoàng phế của chiến tranh, đã lấy tự vô nổi cũng cuộc khai thác. Tuy cực ghét, nhưng các ngài rất gem con hàm Yên Thế, nhất là những ông ở triệp giặc, biên giới của giang sơn Hoàng hoa Thám, trong bọn có Tartarin và Chesnay. Vì thế, Tác Công và Set Công được giây mời của «Quan Hoàng», lướng cùng run như «Thần tới tiếp được chiếu chỉ của «Long nhan» !

Tuy vậy Đề Thám tiếp đón 2 quan Chủ Tây 1 cách lịch sự. Ông mời bụ nghỉ tạ tế, rồi vơi 1 đượng chăm rất nhưng nghiêm nghị, rị Chúa tể Yên Thế hỏi :

— Có phải 2 ông đã bắn chết con Gâu của lão không ?

Tartarin và Chesnay cực lực chối cãi, việc cả Trời lẫn Chúa ra chứng tỏ lòng thành. Sau khi giảng hòa hồi lâu không kết quả, ông Đề tuyên bố :

Được, tôi cũng tin là những phái chính hai ông bắn chết chó đi, nhưng các nó tìm thấy ở chính giữa rạnh gươi đồn điền của hai ông, thì hai ông phải chịu trách nhiệm, vì phi thế bụ của hai ông, con ở vào đây nữa. Vết thương đầu con Gâu là đạn Chevrotine sống sắn, đúng là súng của các ông rồi ! Vậy phiền hai ông ở chơi đây tí ngày, chờ tôi điều tra xem sự thế phơn».

Tuy bụ tạm thời mất tự do, nhưng được ăn, nhậu tử tế. Tartarin và Chesnay cũng khuây khuây.

Một đêm ở Phồn Xương

Nhưng đến đêm, lúc sắp đi ngủ Cả Trọng bước vào phòng quốc mất nhìn hai người, giọng gay gắt

— Chỉ vì con, ông mất ông Đề nổi giận, mà mấy nghìn con người ở Yên Thế sẩy, mất cả ăn. Tôi ! Vì sự hoàn chiến của hai «nước» không lẽ giết con ông, phải tìm gỡ để điều tra. Nhưng « tăng các ông trên mái, phiền cho chúng tôi, buồn lòng chúng tôi phải đóng cánh nay, xin các ông cùng lượng cho, lượng giả cho nhé !.

Nghĩa là cả Trọng trói luôn cả Chesnay lẫn Tartarin lại vào giường.

Giả của con chó gấu

Suốt đêm hôm ấy, hai qui quan trên trọc không sao nhắm mắt được ! Nằm trên giường, gối em bên ấm, nhưng 2 chàng cho ra người tướng, giở đúp hết trên vào gan bàn chân vừa buồn buồn, vừa lạnh lạnh, cảm giác cực kỳ khó chịu ! Và ghê vô lùng sau ! Trong số 2 người vẫn lên những lo lắng thật hãi. Yên Thế là vùng xung, Cọp, bao nhiêu như chầu ! Nào rắn độc, rết bò cắp !

Một đêm thơm thay là đài ! Sáng hôm sau, Chesnay phó phác nhìn Tartarin như mất hồn.

Ô ! Thế nay thì không thể nào chịu nổi ! Thế là 2 người bán bạc tính toán rồi khi người nhà ông Đề điểm tâm vào, mở một cuộc ngoại giao trước hết để lấy lòng bọn binh bẩu, tướng cọp, thủ hộ của ông Đề. Hai người nói với cả Trọng.

— Quan Hoàng đã cảm giác bọn bụ, mà bọn thì chẳng tai xác gì lắm, mà bọn không lẽ, đây thì cao đúng sự có hành chung, có mất cả kọc... đa do, miễn là các ông nói với quan Hoàng cho chúng ta về nơi điền của chúng tôi, tốt.

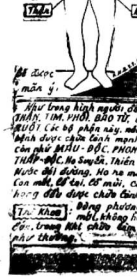
Cả Trọng cười đuổi. Cả Trọng ngắt lời 1 lúc, sau chúng tôi có cách chứng thật ra mà thôi ! Nhưng các ông phải ở lại đây !

Để tỏ ra thực thế, Tartarin và Chesnay đành phải cho quan ở lại đồn điền của mình lên, cả hai gửi bọ, mỗi bọ, gồm hành chín ngày, nem... đa khau quan ông Đề Thám ba ngày Tết.

1 cái Tết phủ phê đầy đủ

Hết cực sau quả Tết, Chesnay à Tartarin cho phái tốp mỗi tốp một vạn bạc đồng (tiếng lúc trước, bây giờ) cho quan Hoàng để «làm mạc» cho con gấu, trước khi lại thứ trở về đồn điền.

Năm ấy quân ở Yên Thế đến ở đồn điền Tartarin và Chesnay ăn một cái Tết đặc biệt. Tết ở Yên Thế, có cả ba vụ, tương mai và Tết của bài đồn điền thì tiai vơi mọi năm ngày mồng 4, phu, thợ cả phải xuống rừng, vào rừng mà việc.



HO BỐ PHẾ LINH ĐƠN THỤY LÂM loại A

TRỊ : Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, ký nhiều sút cân.

BẠCH ĐỚI HOÀN - THỤY - LÂM

TRỊ : Cùng đau cân, ngứa cửa mình, ra huyết trắng. (các tiệm thuốc Bắc đều có bán).

ĐẠI MINH TÊ THẤP HOÀN

TRỊ : Hay mỏi mết, nhức đầu tê nhức gân xương cổ - đi yếu gân xương, mỏi vai, chạy đến đâu đã phù thũng, sắn sui ngưa lác chân nước vàng, nhiều đàn, nhỏ bàn đau lưng, đau bụng nhậm tiểu sinh hoạt bẩy ý ưa rắt.

Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — SAIGON
K.N. số 425 ngày 29-5-1963

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHỰT BÁO ANH NGỮ THE SAIGON POST

—230—

3

... Everyone in Thúc's family, from Mrs. Thúc down, tried their best to keep it from Mr. Thúc. But two days later Thúc heard all about it. Thúc did not reproach Uyên, nor was he angry with her. He only felt sad and angry against himself, particularly when he learned Uyên had agreed to dine with How only in the hope of borrowing money to meet the family's expenses.

Thúc held himself moral presponsible and thought Uyên's troubles had resulted from his own downfall.

He spent a sleepless night and wondered what he had to do to fix things up. The next day he had another hermorrhage and took a turn for the worse.

(CONTINUED)

—230—

3

... Từ khi xảy ra chuyện đáng tiếc, mọi người trong gia đình Thúc, từ Hòa đến các con Hòa, đều cố giấu nhẹm không cho Thúc biết... Nhưng chỉ hai ngày sau, câu chuyện đã đến tai Thúc. Thúc không mắng, không giận gì Uyên, chỉ thấy buồn, thấy giận mình, nhất là khi được biết sở dĩ Uyên nhận lời đi ăn ở nhà hàng Caravelle với Tài là để hỏi tiền Tài, vì thấy gia đình túng thiếu... Thúc nhận tất cả trách nhiệm tinh thần của mình và cho rằng những hành động của Uyên đều bắt nguồn từ sự sa ngã của Thúc...

Thúc thao thức suốt đêm, không ngủ và tự hỏi mình phải làm gì, thì hôm sau Thúc lại thổ huyết và bệnh Thúc trở lại trầm trọng.

(CÒN NỮA)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN —230—

3

... Toute la famille avait décidé de n'en rien dire à Thúc, au sujet de cette fâcheuse histoire. Malgré cela, Thúc avait appris la nouvelle deux jours après... Il ne se fâcha pas contre Uyên, mais au contraire, il se sentit infiniment triste, et s'en prit lui-même sur tout quand il sut que Uyên avait accepté de sortir avec l'entrepreneur Tài dans le seul but de lui emprunter de l'argent pour régler les dépenses familiales... Thúc prit conscience de sa responsabilité et se dit que son inconduite était à l'origine de toutes ces misère...

Thúc passa une nuit blanche à se demander quelle attitude il devrait prendre et le jour suivant, il cracha du sang, son état devint plus grave que jamais...

(À SUIVRE)

Nhạc viện và nhạc sư duy nhất của loài chim Chistian Groseh

● Dạy nhạc cho chim, I nghệ thuật cổ ● I lớp học I phương pháp giảng dạy, I phếp thi tốt nghiệp

T. Từ sưu tầm tài liệu ngoại quốc

Ở Tây Đức gần Frankfort có xóm Trafod. Giữa xóm là ngôi nhà của ông giáo Gustian Groseh, ngôi nhà là nhạc viện duy nhất của loài chim và ông giá là I trong những ở uh sư âm nhạc cho bầu chim, còn sống lại và thêu dưỡi nghề.

Nhạc sư

Ngôi nhà của ông suốt ngày có tiếng chim bouveruils I loại chim trước đưa nhau trình tiếu những điều ra có truyền của Đức. Hoàn luyện được chăng cả trình độ ky không phải là dễ. Phải có đức kiên nhẫn lâu dài I con bouveruils tâm thường chỉ biết huýt gió thành những nhạc công tánh nghề.

Nhạc sinh

«Nhạc sinh» của Groseh là những con chim trước xinh tươi, ngực đỏ hồng, lông xanh mướt và cánh màu đen. Chúng không tiu rít như loại chim sẻ gù như bồ câu và rất nhạy cảm. Chim trước có thể thôi những bản mở lỗ đi tiếng trong như tiếng tiêu. Âm lực của chim trước cho chúng hồi được 2 điệu như khác nhau trong khoảng thời gian chúng 3 phút Trong 3 phút ấy nó đứng im, nó ngừng lại. Nếu không phải ta nghe được tỏ rằng những điệu nhạc ấy chúng phát ra và thấy đầu chúng thăng lên, không ai có thể ngờ chúng đã hót những bản nhạc ấy.

Thi tốt nghiệp

Đào luyện được I chim trước thành tài, Groseh phải mất từ 6 đến 8 tháng. Mỗi năm Groseh cho các nhạc sinh mình thi tốt nghiệp I lần vào tháng 12. Thi rất lý thú !

Bây chim vừa tựu lo thì Groseh đánh nhịp vào I nhạc cụ bằng những tiếng ngân nhịp đều. Rồi Groseh huýt gió I điệu trầm và thấp :

Buổi hòa nhạc bắt đầu, hàng trăm chim trước cùng đồng ca bản «Một chút hoa xanh vươn nở». Các nhạc nhạc sinh chim đất dần dần rất lui và khi hết bài chỉ còn chừng 50 con nữa mà thôi. Đây là vòng loại.

Đến vòng thi hai chúng kết số nhạc sinh còn lại sẽ lại cùng đồng ca bản thứ 2, bản «Rot là quan». Hai phút sau, 40 nhạc sinh đã bị ao chỉ còn lại 10 con chim trước giọng hót đầy nhạc tính,

10 con này gọi là Kommandovogel là những nhạc sinh chim quy giá nhất mà giáo sư Groseh gọi đi bán giá mỗi con gần 10.000$ VN.

Phép giảng dạy của Groseh

Gia I Kommandovogel đi vào việc giảng không phải là quá. Bởi đó được hàng thanh tài đầu phải đi.

Hàng ngày từ mờ sáng Cô đi phát vào phòng học nơi nơi chim trước đó ở trong một cái lồng ngang dọc chừng 3 tấc.

Groseh lướt chiếc đà sáo; dọc theo chuồng để dành trước những ống học trò chim còn ngủ. Cả bầy lập tức dậy, ôn nhu I trợ lịnh vào lúc kéo dành thức.

Một hai phút sau, vườc lực tăng thì giờ để xía lông rỉa cánh của các nhạc sinh đã dậy, Groseh liền «thích nhiên» các nhạc sinh vào cặp mắt trong xanh như nắt mòn của ông. Nhìn rất lâu vào anh nhạc rất nghiêm khắc như là để dẫn mặt vào các nhạc sinh chim.

Giáo sư chính thức bắt đầu lớc ấy, bắt đầu hàng I hồi 2 điệu do Lagoc huýt gió theo I am xích dịnh sẵn. Các nhạc sinh chim như các học sinh — chăm chỉ nghe thầy coi thì rất chăm chú, con thì lười biếng nghênh ngáng. Những nhạc sinh giỏi sau này sẽ trở thành Kommandovogal — nghe rất chăm chú. Rồi chúng học lại, hót lại từ nốt nhạy sang nốt khác cho đến khi thuộc cả điệu mới thôi.

Thuộc xong điệu là chúng hót từng bừng ngay. Những con kém thông minh nhất phải cố gắng nghe theo thầy hết sức thôi Thường chúng hót lại các «nốt» rất mạnh rất kêu nhưng không hót lại được cả điệu.

(CÒN NỮA)

Một phụ thay đau lâu, ai bị bịnh TRÍ. Đi tiểu ra máu, bị bón kinh niên, cần dùng thuốc :

TRÍ - LẬU Quảng-An-Hòa

TRỊ các chứng : Nội Trí, Ngoại Trí, đi cầu máu tươi ra có giọt lậu mủ, ngứa, ngứa ngái đi dưng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc này để lọc huyết, làm mát mẻ đại trường, tiểu trừ ung độc, tiết bón. KNS 1252 — 28-9-65

THUỐC BỔ TRẺ EM

ĐẠI BỘ CƯỜNG NHI TỐ QUẢNG-AN-HÒA

Rất cần thiết cho trẻ con, dùng để trị chứng : ốm yếu, biếng chơi, lừ đừ chậm chạp, đổ mồ hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bổ dưỡng cơ thể thiếu máu, tiêu thực, ăn chơi, ngủ yên, mạnh khỏe, học hành tiến bộ. (Có bán ở Cửa Tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông được sĩ LÝ TRÁC) KNS 1251 — 28-9-65

HỒNG NHI TÁN

★ ÔNG TIÊN ★

THUỐC BỔ TRẺ EM CÓN TRONG THÁNG ĐẾN 6 TUỔI.

LÀM BIẾNG BỰ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG MÌNH HẦM NÓNG

GIÚP CHỢ ĐỨA NHỎ MAU MANH VÀ CHÓNG LỚN

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN — PHÚ LÂM CHOLON

KN.. B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

Các chứng bệnh về tim

Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm chóng váng, mất ngủ, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an. Dùng thuốc :

BỔ TIM TÂM-CHÍ-BỬU (LA-VĂN-LINH)

Trong thời kỳ thai nghén

Để bồi dưỡng cho qui Bà được khoẻ khoắn, ngủ yên, ăn ngon và trẻ các chứng ụa mửa, mặt nhọc, bón, thai trắng, đau lưng, qui Bà dùng thuốc :

DƯỠNG THAI CHỈ BỬU LA-VĂN-LINH

Đến ngày sanh mau, con bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành : số 532 Đường Khánh Cholon

(K.N. số 606, 610 ngày 18-12-63

Các chứng bịnh của phụ nữ :

Kinh nguyệt bất đều, thiếu máu, hành binh, đau bụng, đau lưng người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn kém ngủ, nước da xanh xao, qui Bà dùng :

NỮ KIM CAO — (Quảng - An - Hòa)

(có bán ở tiệm thuốc Bắc) (K.N. số 614 ngày 18-12-63)

Thận suy : mỏi mệt sau ra bệnh hay đau lưng, đái đêm, bà hoài mỏi mệt, ít ăn ngủ, mất sức nên mong lượng tinh thận suy nên bổ dưỡng bằng thuốc bổ thận :

CƯỜNG THẬN TINH ● (Quảng - An - Hòa)

(có bán ở tiệm thuốc Bắc) (K.N. số 615 ngày 18-12-63)

Qui Bà có thai ! Để bồi dưỡng sức khỏe cho qui bà, để trị các chứng ụa mửa, bón, khó thở, đi dưỡi, đau răng, qui bà dùng thuốc :

BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI (Quảng-An-Hòa)

Đều ngày sanh mau, khỏe khoắn. Có bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA 169 Lê văn Duyệt — Saigon

K.N. số 612 ngày 18-12-63

BÍ PHÁP TRÍCH YẾU

NGHỆ THUẬT BÓI BÀI

Sưu khảo của TRÙNG DƯƠNG

(Tiếp theo)

B.— Ý nghĩa Bộ Bài

Như các bạn đã thấy bói bài được ra không có gì khó khăn lắm. Điều gây ra rắc ngại lơn lao mà là người ruợt qua có lẽ là sự thuộc lòng và am hiểu ý nghĩa của là bài. Nếu bộ bài có 32 là thì ta phải hiểu mỗi là nghĩa là gì, sau đó ta phải tìy theo vị trí của mỗi là bài (đứng hay đảo) mà suy đoán ra nghĩa khác.

Ví dụ : là 7 chuồn. Nghĩa thân học của nó (mà than ôi) không mấy người biết đến. Nó là vị giáo sư đàm xung danh là đã hành nghề và khiến nghiệm bằng 20, 30 năm hay đã từng đu lịch Cao Miên, Ai Cập v.v... là hành thuy, phân vật chất lông, tiền bạc, Bây chuồn tương quan với Bây tiền ở bài Tarot, Mộc tinh, các thăng 1, 2, 3 và đặc biệt là tuần lễ thứ ohì của thăng 2. Nhờ được hãy nhiều đã khế mật. Ta lại đã phải biết rằng khi các bài đứng (dọc ta làm đầu để phân biệt) bì ảo nghĩa là 1 sự thành công về tài chánh cho người coi bài, hoặc tài người biết đến. Bì

Đã Phổ Biến Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ

Số 277 NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ẢNH CẢ BÁO trách

Kể chuyện mùa Đông

● BB TRƯNG VƯƠNG
(tặng Ng. Vũ Mai Khoa)

Tiếm thoát đã đến đêm Giáng sinh. Tiếng chuông nhà thờ rộn rã giờ Chúa ra đời làm cho vạn vật đều như bừng không thực đúng nào bắc đúng. Những đứa trẻ trong miền trung sao Tuyết sao khi đứt tiếng ca bản Silent night không dứa nào bắc đứa nào đứa chạy và vào rừng sau ! Để làm gì thế ? Phải rồi, để nghe người già nhất trong vùng sao Tuyết kể chuyện tại sao cây thông và hòn cuội lại được chơi thân với nhau như thế ? Đêm ngon lừa hồng ấm áp, bạn trẻ nhỏ đưa hai tay ấp vào má, ngồi im nghe kể chuyện :

«Khi mùa đông đến, những con cá sợ lạnh nên bỏ hồ ra đi thì hồ nó buồn ghê gớm và chỉ rầm khác. Những giọt nước mắt của hồ nhỏ đến nỗi không ! người nào nhìn thấy không như nước mắt của tụi nhỏ khi nhiều thì chảy xuống đất, những giọt nước mắt bé tí teo của mặt hồ khi nhiều quá thì kết lại thành những luồng hơi thật mảnh và bay lên mãi tận trời cao. Chắc mặt hồ muốn nhờ nước mắt của nó bay cao lên trời để có thể nhìn xuống đã đang xem những con cá thân yêu giờ ở đâu và đang làm gì đây. Ở trên trời vì có nhiều mây xám, nhiều gió lạng nên các giọt nước mắt của mặt hồ đông đầu lại, trông giống như những hạt ngọc trai bé nhỏ và đúng cái lại gần nhau cho đỡ rét. Chúng nó mang tên thậtmới : Tuyết.

Tuyết nhẹ và trắng như những miếng bông gòn và lại lạnh như kem nữa. Buổi tối tuyết đuổi theo với những vì sao vì chỉ có những ánh mắt thật địu của sao làm cho cả hồ lạnh. Tuyết chơi thân với những đứa sao xanh nhỉ vì mau của những vì sao nhỏ giống hệt như mau của mặt hồ vậy. Điều này khiến cho mặt trăng giận dữ và nhắc đánh trả chú. Mặt trăng tìm đến mặt trời và đòi hỏi làm cho tụi nó xa nhau đi. Ô ! Sao mặt trời ác thế nghe lời mặt trăng ngay và bắn ngày mặt trời đem ánh sáng của nó chiếu thẳng vào tuyết ấy ? trên trời khiến «con hề» bị phóng mặt chịu không nổi rồi cuối cùng ngã đầu xuống mặt đất.

Tớ đó mặt trăng nhìn cười và các ánh sao xanh cứ nhìn tuyết bỏ nó ra đi đầu mà khóc nức nở. Mặt hồ nhìn những giọt nước mắt của nó — bây giờ là những hạt tuyết — trở về một cách thảo ơ vì tuyết đã quên lãm việc mà hồ đã nhờ vả. Sự im lặng và sáng sẽ khiến một «đêm hoa tuyết» đẹp nhất cùng đầu lại thành hòn cuội trắng.

Những vì sao xanh thầm rơi dần xuống hồn cuội, khi tuyết chánh thông xanh đã mái mái hai đứa được gần nhau và chơi thân với nhau như lúc cho ở trên trời vậy ».

Khi câu chuyện chấm dứt bọn trẻ con vỗ nhau đi đến chúc mừng tình bạn của cây thông và hòn cuội trắng.

Giờ đông thật là lạnh nhưng mùa đông năm nay lại như cảng lạnh và buồn thêm lên khi những đứa trẻ ngồi nhiên nhìn thấy nơi cây thông và hòn cuội trắng vẫn đứng chỉ còn lại ! giống như nhỏ thật xanh, thì ra chiều hôm ấy ! đoàn người từ thành phố kéo lên thấy cây thông đó, không biết, đã tính bạn thân thiết giữa cây thông xanh và hòn cuội trắng nên đã chặt cây thông mang theo bọ trở về thành phố. Rồi như lời đã nói với nhau từ đạo trước, hòn cuội ở lại đã khóc thật thiết khiến những giọt nước mắt của nó kết thành đóng sáng xanh và nhỏ.

BB TRƯNG VƯƠNG

người bạn

Ở trên bầu trời
Mây như con sóng nhẹ
Nó trôi mãi
Trôi hoài
Chắc nó không tìm được bạn
Em thấy thương nó
Vì mưa
Mấy trở thành bạn em
Đã buồn chiều
Em cho nó áo choàng xanh
Vì hai đứa ngồi nói chuyện
Em kể vỉ mẹ
Vì hai nó chuyện trên trời
Chắc nó không biết đâu
Nên chỉ cười
Em thương nó quá
Như thương mẹ em
Mà cô lắm em đi
Người ở trên trời xanh
Vội ào choàng trắng muốt

B.B. MIÊN

mùa thu

buổi sáng
nắng thưởng lên qua những đêm
sương mù
trường lên những đám cỏ xanh
lướt trên cành cây đăng
tôi đi tìm những cơ giới bao may
bắt nhết chăng sao chiếc hộp kỷ niệm
buồi trưa chiếc áp kỷ niệm đã đầy
và nắng thì thích thăng chơi trên
cỏ
tôi trở về bắt chiếc hộp vào ngăn tủ
kỷ niệm
và phải lên bằng chiếc thăm thăng giam
buồi chiều trời hay mưa
mọi lam sự bi tung
tôi ngồi tôi hứng lấy giọt nước
thả trong con tàu giấy cho nó trôi
bằng lênh ra nước
Ai thấy nó ngồi nghĩng rồi chăm
vào
thì cười vỡ tư
con buồi tối thì mọi buồn rứt rạp
tôi ngồi bên ngọn đèn
lấy giấy bút ra tập làm thơ
kể chuyện mùa thu
kể chuyện tập làm thơ ít

B.B. TRẦNG SƠN KHÊ

đa lý hương

(Tặng Trung Vương)

Buổi tối, khi em ngồi sắp bàn học.
Lúc, mặt trời ngủ chỉ nào mây đi ngang
Các ở sao lấp lánh nhìn em nhìn lại
Em gió tay nẩy một cánh sao đến cái
Ồ ! Nó đang đi đến
Thật là kỳ diệu
Hiện ra mặt bà tiên thật đẹp
Bà mặc áo kết bằng các sao xa
Chiếc mũ bằng sương mai
Đôi hài bằng những cánh bướm
Bà tiên xuất tác em
Nắm nhỏ em chăm, ngoan
Đi được thành thiên thần
Bà đặt lên tay em — một cánh hoa
Trắng như sương tuyết
Hương thơm thoảng nhưng
rất quen
A ! đúng rồi mùi Dạ Lý Hương
Mà Búp Bê thường thấy trong
giấc mơ

B.B. THU CÚC

ĐI BẮT CÁ

FOÓNG NÍN

— Foóng Nín ơi ơn cảng cưa !

Vừa nghe giọng nói tôi biết chắc là anh chàng đồng sĩ hộ Trọc nhà ta đã tới nhưng tôi cứ làng tai lại nghe thấy cái giọng khản khản tiếp tục soạn lại bốn cô :

— Foóng Nín ơn ơn cảng cưa !

— Foóng Nín đi vắng rồi !

Tôi phá ra cười và buông tờ báo chạy ra.

— Hi hi ! Foóng Nín ơi ta có chuyện xây hay lắm cơ !

— Chuyện chi rứa ?

— Ta vừa mi thì xong rồi tha hồ đi chơi. Đi giờ ta đi nghỉ cái «lay» nhé ! tại mình vẻ rượng chơi đi cả gì lại nhà cô tao hái đưa xiêm ăn chơi.

— OKé ! Chuyện gì chớ cái vụ ăn ta chịu giúp khỏi gần nói lôi thôi.

Sau khi sửa soạn hành lý 2 đứa với vẻ a thăng yên cương và nhảy lên hai con bắc ngựa phi nước đại. Chẳng bao lâu đã đến ! cánh đồng rộng bao la trống toàn rau muống ! đường đất gồ ghề không thể cưỡi ngựa được hai đứng ở bên ở bên phải xuống tam giờ ở một nhà người quen và đi lố cả chân. Hai đứng ở nhà ta có mẹ theo bồ vượng mà đi. Phong cảnh nơi đây rất nên thơ vẻ rất hợp với các thi sĩ hớp hồ Sông như Mugiet. Trong Vương, Cậm Chướng...chẳng bao. Tới một cái lạch nước trong xanh và mát rượi có mộ cô đầu bán rau ngồi gánh bắc qua hai đầu bện xuống giữa cầu thò chân xuống nước khuấy làm mấy chú cá đang bơi lội nhìn như vội vàng cúp vây chạy mất, hai đứng sí khoái chí ngồi cười ha ha.. Hèn cho hai đứng sí kinh không, buồi sáng hôm ấy trời lại không nắng (Trọc đứng sí vốn mắc h nhức đầu kinh niên) và gió ! Đang lộng mát quá chơi làm cuang sí Trọc nhắc ta nên vẫn gió thì hết mát không thôi và xuýt xoa luôn miồm :

— Ui chà ! Mát quá, mát quá ! Giá nhà mình mà ở đây thì khỏi nói thà bỏ học hết không sự bị nám phải.

— Ơ mà sẽ phê ! Phải chi tụi mình có cả Trung Vương Tiết Hậu. Kim Đệ sửa thì vui biết mấy.

— É Foóng Nín ơi ! Tao mi mày lại đằng kia xem mấy đứa nhà đang câu cá đi. có gì tụi mình xin vài con đem về «đắc nội chơi».

— Ừ ta tao cũng thích nuôi cá ghê mình xin nhiều nhiều rồi cho Anh cả một con nhé !

— Ok ! Tao chắc Anh cả cũng khoái chơi cá như tụi mình.

Hai đứa mon men đến gần mấy em nhóc câu cá và tìm cách l...n quen. Dzông sí Trọc nói lớ :

— Nè mấy em câu cá lắm chi vậy ? Nuôi hay ăn ? Mấy đứa nhỏ thấy tụi mấy mặt mũi lạ hoắc không giống người xóm nó nên có vẻ bỡ ngỡ và đứng im không trả lời.

Trọc đứng sí nhắc lại :

— Cá mấy cậu về nuôi hả ?

— Ừ.

Thấy đứa nhỏ trả lời nhát gừng tôi bèn bắn tay Trọc :

— Thôi mấy cái điệu này thì cho lắm nó nói cho. Tụi mình bắt lấy cũng được chứ sao. Tao thấy đọc đường đi hết mấy cô nhiều cá con lắm

H.ỉ đứa bà đi vòng trở lại. Đồng — Eo ơi !

— Cái gì vậy ?

— OKé ! Chuyện gì chớ cái vụ ăn ta chịu giúp khỏi gần nói lôi thôi

Sau khi sửa soạn hành lý 2 đứa với vẻ a thăng yên cương và nhảy lên hai con bắc ngựa phi nước đại. Chẳng bao lâu đã đến ! cánh đồng rộng bao la trống toàn rau muống ! đường đất gồ ghề không thể cưỡi ngựa được hai đứng sí bèn nhảyphóc xuống tam giờ ở một nhà người quen và đi lố cả chân. Hai đứng sí nhà ta có mẹ theo bồ vượng mà đi. Phong cảnh nơi đây rất nên thơ vẻ rất hợp với các thi sĩ hớp hồ Sông như Mugiet. Trong Vương, Cậm Chướng...chẳng bao. Tới một cái lạch nước trong xanh và mát rượi có mộ cô đầu bán rau ngồi gánh bắc qua hai đầu bện xuống giữa cầu thò chân xuống nước khuấy làm mấy chú cá đang bơi lội nhìn như vội vàng cúp vây chạy mất, hai đứng sí khoái chí ngồi cười ha ha.. Hèn cho hai đứng sí kinh không, buồi sáng hôm ấy trời lại không nắng (Trọc đứng sí vốn mắc h nhức đầu kinh niên) và gió ! Đang lộng mát quá chơi làm cuang sí Trọc nhắc ta nên vẫn gió thì hết mát không thôi và xuýt xoa luôn miồm :

— Ui chà ! Mát quá, mát quá ! Giá nhà mình mà ở đây thì khỏi nói thà bỏ học hết không sự bị nám

— Ơ nhiều quá, đi chả kia có một con lớn quá kìa mấy.

— Cha chả là lớn ! Tao với mày bắt đi.

— Nhưng mà nó cách xa bờ quá tao bị gọi

— Thì tao mi mày cùng lội xuống chứ sao.

— Thôi đi cụ non, cụ mà lội xuống nó lớn tới đâu gối cho mi xem, mình lại mặc quần trắng nữa lấm lắm tao chịu thôi !

— «Đây» mà không có đồ bơi cũ mới khó chu. Biết vậy tao mang cái bơi lăng quăng của em tao đi có phải tốt không.

— Thế sao mấy không đem đi ?

— Thì tại mình có định đi bắt cá đâu mà đem. Tại mình định lại nhỏ có tao ăn đứa chớ hả.

— Ừ nhỉ.

Thế rồi hai đứa cứ loay hoay mãi mà không biết lội tìm ở đâu ra một cái mảnh gỗ sau để bơi cả.

— A ! may quá đây có cái rồi đứa này Foóng nín ơi thử bơi xem có được không.

— Nhưng mà vòng cá nó xa bờ quá làm sao với tay tới.

— Hay để tao đưng trên bờ rồi mày một tay nắm tay tao còn tay kia mày phơi ở xuống ấm !

— Oké !

CÒN NỮA

Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

(Tiếp theo)

Hồn cô Bạch ghen với Đại uý Borgman

— Nếu nó biết đến tôi thì tôi tha cho nó nhưng nó phải đích thân đi làm lại tên bình của thì cũ lập bia thờ tôi ngay chỉ luôn ra vào của anh. Nếu nó hướng bình không chịu làm thì tôi sẽ làm cho nó phát điên phát khùng cho anh coi.

Nói xong. Jeanne xuống giường. Philipp vội ngồi bên Jeanne lay gọi người yêu. Lát sau Jeanne tỉnh dậy. Nàng ngơ ngác không hiểu nhờ chuyện gì đã xảy ra.

— Tanh con Năm hay ghen lắm ! Nó mà ghen thì nó bình tình không. Anh về làm lễ tạ đi, rồi ngày sáy lập bàn thờ nó để bắc đến khác coo.

Đây Mai cho anh mượn cái phim của Năm.

Bà tư Hạnh lấy trong trắp ra tấm phim khác của cô Năm trao cho Brogman. Brogman cầm tấm phim đặt vào vỉ cầm thận rồi ra vẻ.

Borgman vừa vẻ đến nhà thì Jeanne gọi téléphone đến cho Borgman. Lúc sỹ Borgman bảo tin cho Jeanne biết là chàng đã mượn được cái phim của cô Năm Bạch. Philipp và Jeanne đều đã cùng đi rước chàng đến hiệu chụp hình. Jeanne mừng rỡ ra ra đi đón trại Phảo Thủ. Philipp ra đầu trại đón Jeanne.

Borgman lên xe ngồi bên Jeanne cho Jeanne lái ra đường Charner. Philipp và Jeanne vào hiệu chụp hình chàng mở vỉ lấy tấm phim hình của cô Năm Bạch ra nhưng chàng tìm mà không thấy tấm phim đâu ? Philipp tìm hết mọi khe chăng thấy tấm phim đâu ? Philipp tức quá vì rõ ràng chàng đã bỏ tấm phim của cô Năm ở nhà bà Tư Hạnh vào vì rồi, không nhớ lại ở đâu ?

Tìm mãi không thấy tấm phim nên Philipp lại phải cùng với Jeanne ra về, ngồi trên xe Jeanne cười nói :

— Hay là hồn cô Năm không muốn cho em cùng đi với anh nên cô Năm đầu tiên hình không cho anh đi với em ra hiệu chụp hình.

Borgman cau mặt đáp :

— Lâm gì mà linh thiêng đến nước đó ! Cô lẻ anh bỏ quên tấm phim đó ở nhà bà chủ thì mà em Năm Bạch.

Jeanne đưa Philipp về trại rồi nàng trở về nhà. Philipp vào trong phòng của chàng trí Tuất vào tìm chàng tiếc đi lấy quần áo đi. Philipp mở vỉ lấy tiền thì lấy thấy tấm phim hình của cô Năm Bạch sáu ngày trong vỉ ? — Philipp cầm tấm phim lên rọi thì cô lá tấm hình cô Năm Bạch

Philipp đưa tiền cho Tuất bảo chàng quay lại cầm giấy nói gọi cho Jeanne vừa lúc Jeanne vừa về đến nhà Jeanne cầm ống nghe tiếng Philipp hỏi : (Còn nữa)

Thiếu tá Philipp Borgman quay về phòng gọi Tuất đến, bảo với Tuất sửa soạn nhanh cho cho Borgman ra lê tại miếu cô Năm ngay trong Trại Phảo Thủ, Borgman cầm mấy thứ đồng vào bát nhang rồi lui ra cái xuống lạy thì bát nhang bốc cháy ngun ngút.

Thầy lớn chạy tro g bát nhang Philipp Borgman hết hoảng không biết làm sao rồi tát được thì Tuất đã nói :

— Đây là hồn cô Năm giận dữ điều gì nên hóa bát nhang bảo hiệu. Chắc Thiếu tá có điều gì lầm lỗi nên hồn cô giận hóa mà bát nhang.

Philipp Borgman hoảng sự, nhớ lại lời Jeanne vừa nói chàng. Philipp liền ra xe, lái thẳng về nhà bà Tư Hạnh, mà cô Năm vì tại nhà bà Tư Hạnh cũng có bàn thờ của cô Năm. Trên bàn thờ, bà Tư Hạnh có đặt cái hình của cô Năm Bạch, cái hình đẹp nhứt của cô Năm.

Philipp Borgman sịch đổ xe trước nhà bà Tư Hạnh tọ trong nhà bỗng thoáng thấy một bóng người đi ra. Borgman trông rõ là cô Năm Bạch — Borgman mừng rỡ, tưởng như cô Năm còn sống, chàng lật đật gọi !

— Năm ! Năm ơi ! Em đi đâu đây ?

Nhân ngay lúc ấy, bỗng cô Năm Bạch biến mất. Borgman chàng vàng tuất mồ hôi. Bà Tư Hạnh từ trong nhà đi ra nghe Borgman gọi cô Năm Bạch, bà ngạc nhiên hỏi :

— Cái gì đây Philipp ?

Philipp vội đáp :

— Con vừa gặp em Năm từ trong nhà đi ra nhưng khi con gọi thì chẳng thấy đâu hết !

Philipp và bà tư Hạnh quay lại nhìn nhau. Philipp ngồi bên mâm đưa cho bà tư Hạnh. Thế Borgman đến chơi vào giờ làm việc, bà bèn bảo ,

— Philipp có việc gì đây ?

Philipp nói thuật lại chuyện chàng và Jeanne cho bà tư Hạnh nghe rồi nói :

— Mà cho con mượn cái phim chụp hình của em Năm để con ra hiệu chụp hình khô phóng đại ra để thờ.

Bà Tư Hạnh cười đáp :

— Tanh con Năm hay ghen lắm ! Nó mà ghen thì nó bình tình không. Anh về làm lễ tạ đi, rồi ngày sáy lập bàn thờ nó để bắc đến khác coo.

Đây Mai cho anh mượn cái phim của Năm.

Bà tư Hạnh lấy trong trắp ra tấm phim khác của cô Năm trao cho Brogman. Brogman cầm tấm phim khác vào vỉ cầm thận rồi ra vẻ.

Borgman vừa về đến nhà thì Jeanne gọi téléphone đến cho Borgman. Lúc sỹ Borgman bảo tin cho Jeanne biết là chàng đã mượn được cái phim của cô Năm Bạch. Philipp và Jeanne đều đã cùng đi rước chàng đến hiệu chụp hình. Jeanne mừng rỡ ra ra đi đón trại Phảo Thủ. Philipp ra đầu trại đón Jeanne.

Borgman lên xe ngồi bên Jeanne cho Jeanne lái ra đường Charner. Philipp và Jeanne vào hiệu chụp hình chàng mở vỉ lấy tấm phim hình của cô Năm Bạch ra nhưng chàng tìm mà không thấy tấm phim đâu ? Philipp tìm hết mọi khe chăng thấy tấm phim đâu ? Philipp tức quá vì rõ ràng chàng đã bỏ tấm phim của cô Năm ở nhà bà tư Hạnh vào vì rồi, không nhớ lại ở đâu ?

Tìm mãi không thấy tấm phim nên Philipp lại phải cùng với Jeanne ra về, ngồi trên xe Jeanne cười nói :

— Hay là hồn cô Năm không muốn cho em cùng đi với anh nên cô Năm đầu tiên hình không cho anh đi với em ra hiệu chụp hình.

Borgman cau mặt đáp :

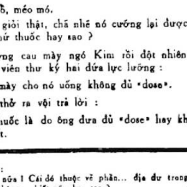
— Lâm gì mà linh thiêng đến nước đó ! Cô lẻ anh bỏ quên tấm phim đó ở nhà bà chủ thì mà em Năm Bạch.

Jeanne đưa Philipp về trại rồi nàng trở về nhà. Philipp vào trong phòng của chàng trí Tuất vào tìm chàng tiếc đi lấy quần áo đi. Philipp mở vỉ lấy tiền thì lấy thấy tấm phim hình của cô Năm Bạch sáu ngày trong vỉ ? — Philipp cầm tấm phim lên rọi thì cô lá tấm hình cô Năm Bạch

Philipp đưa tiền cho Tuất bảo chàng quay lại cầm giấy nói gọi cho Jeanne vừa lúc Jeanne vừa về đến nhà Jeanne cầm ống nghe tiếng Philipp hỏi : (Còn nữa)

Số 224 PHẦN II

CHƯƠNG VII



Truyện dài lạ lùng nhất, sâu sắc nhất của CHU-TỬ

Sự thèm khát làm Kim đục mờ mắt, nhưng Kim vẫn tỉnh táo, minh mẫn và tự trong tiềm thức, tiếng nói của lương tâm, dạy dỗ làm người vẫn âm thầm nổi dậy, chống lại mọi thói thúc của xác thịt. Sự chiến đấu thật kinh khủng: xác thịt của Kim dưới ảnh hưởng thứ thuốc ma quái, thúc đẩy Kim ngã vào lòng người đàn ông, bắt cứ người đàn ông nào, tương khi lý trí, lương tâm, «lòng tự ái của Kim không người cảnh cáo, tỷ vô Kim để Kim khỏi trở thành xác vô... Cương mặt đó gay, mê mỏ, của Kim là phần ảnh cuộc tranh đấu thê thảm giữa trong tâm hồn Kim, sự đẳng co giữa xác thịt và linh hồn...

Dưới sự tác quái của độc dược, lý trí, nghị lực của Kim mỗi lúc mỗi bỏ rơi Kim, ý thức chỉ còn như ngọn đèn sắp tắt, le lói trong tâm khảm Kim, nhưng ý thức càng mờ nhạt, thì tiềm thức và thức vẫn vùng vẫng, ảm thầm hướng dẫn Kim để Kim khỏi có hành vi xúc vật của một người đàn bà, động cơn đi tìm giống đực ..

Gương mặt Kim mỗi lúc thêm đỏ, thêm mèo sách, mắt Kim đục ngầu. Nhưng trái với sự chờ đợi của viên quản trường, tin tưởng là chẳng chóng thì chầy, Kim cũng sẽ phải đứng lên, tìm đến vuốt ve, bắt cứ người đàn ông nào đứng gần đó, để giải tỏa sự thèm khát giả tạo do liều thuốc gây nên, Kim vẫn ngồi yên, không nhúc nhích, chỉ có nét mặt là mỗi lúc thêm đỏ hồng, mèo mỏ.

— Con bé này giỏi thật, chả nhẽ nó cương lại được sức mạnh ghê hồn của thứ thuốc hay sao ?

Viên quản trường cau mày ngó Kim rồi đột nhiên lớn tiếng hỏi như mắng viên thư ký hai đứa lực lưỡng :

— Hay chúng mày cho nó uống không đủ «dose».

Người thư ký thở ra vội trả lời :

— Bẩm, liều thuốc là do ông đưa đủ «dose» hay không, đầu chúng tôi có biết.

Viên quản trường chợt nhớ ra là thuốc do mình đưa cho thư ký, cái «dose» đó, viên quản trường biết rõ là không người nào đủ tinh thần mạnh mẽ đến đâu cũng không chống lại được, viên quản trường lại lên tiếng nạt :

— Hay bọn mi đã ra ngoài miệng nó mất phần nào, thành ra thuốc hết hiệu nghiệm.

— Đâu có, vào miệng tất cả mà ! Cả ba nhân viên đều lên tiếng cãi, vì sự thực, thuốc không rớt ra ngoài một giọt nào...

Viên quản trường bực mc ngó Kim, Đột nhiên, Kim xéo bọt-mép, mắt đỏ hào quang, rồi gục xuống như một con gà, bị chọc tiết, ngoeo cái cổ xuống.

— Đờ lấy nó, chả nhẽ nó hết thở rồi sao !

Ba người xúm lại đỡ Kim.

— Nó còn thở không ?

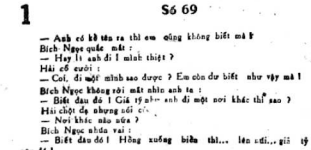
— Còn thở...

Kim lả mê loạn, đầu mắt hết ý thức. Nhưng bàn tay của người nhân viên đông chạm vào thể xác Kim, khuến từ tiềm thức tiếng nói của lương tâm lại nổi dậy, và đột nhiên, trong cơn mê sảng, Kim vùng lên, rầy rứa, gỡ thoát ra khỏi cánh tay người đàn ông, trong khi miệng Kim, bất giác thốt ra một câu chửi thề :

— Đồ khốn nạn.

(CÒN NỮA)

Số 69



Truyện dài tình cảm của LE-XUYÊN

— Anh có kể tha ta thì em cũng không biết mà !

Bích Ngọc quát mắt :

— Hay lắm anh đi ! mình thiệt ?

Hải cố cười :

— Coi, đi một mình sao được ? Em còn dư biết như vậy mà !

Bích Ngọc hăng nói mắt nhìn anh ta :

— Biết đâu đó ! Giả ngây anh đi một nơi khác thế sao ?

Hải chợt đe nhưng nói cố :

— Nơi khác nào nữa ?

Bích Ngọc nhìn vai :

— Biết đâu đó ! Hồng xuống biển thì... lên cầu... gì ấy như vậy đó !

Hải cũng phá trò :

— Em lắm như chuyện đặt phân nửa lên nửa phân nửa xuống biển mang lịch sử...

Bích Ngọc cười lớt :

— Cũng đưa đó ! Phân nửa để đây, còn phân nửa để ở đâu ? Trên Đồng Xoài phải không ?

Hải ngồi nhìn đây :

— Đồng Xoài nào ? Em nói gì lạ vậy ?

Bích Ngọc trề môi :

— Đồng Xoài nào nữa ! Cái đó thuộc về phần... địa dư trong tim trong lòng anh mà anh không... biết nữa ha, sao ?

— Em...

Bích Ngọc xua tay nói sẵn lời :

— Đâu sao anh khỏi phải phân trần, giải thích gì hết. Em chỉ quý anh chớ em có quyền gì đâu ? Anh đi Đồng Xoài đi Tây, đi Tây ai thế anh cứ đi chớ việc gì phải đâu ? Anh sợ ai cho ?

Hải nhăn nhó :

— Khi không em nói...

— Khi không sao được. Điều hỏi vậy cho biết chơi vậy thôi...(rồi cô lấm vẻ tin cậy) sao ? Đi lên trên sao vẻ mau vậy ? Đường xa có yên không ?

Hải nghĩ ngờ đưa mắt dò xét Bích Ngọc ta không tin rằng Bích Ngọc có tài «bói» được việc sắp xảy. Cô lẻ cô ta đoán mò và bày đặt hỏi chơi đâu vậy thôi.

Nghĩ thế Hải đánh nước liều :

— Em đường nghe thiệt hả Bích Ngọc...

— Xôi ơi, anh lam như tiên về chính phủ gì vậy nên phải nghe thiên hạ đồn ! Chuyện rõ ràng mà !

Hải cười cho xong... cố đến sau cho cương quyết :

— Đường là đồn bậ.Chưa chi đã nghe bậy !

Bích Ngọc không khoái đuợc hỏi lung chưa khi nghe Hải nói trách xéo là mình ghen tương. Cô nhơn vừng cười và cố cho rõ lớ g ?...

— Biết đâu đó ! Anh đam ? cợ lắm. Đồng Xoài lắm chỗ không đâu !

Hải cười mặt cách khó khăn, nói cho khỏa lấp :

— Bậy sà !

Bích Ngọc gật đầu như có vẻ tin

— Ừ. Nếu lên trên thì ít nhứt cũng phải ở lại đôi ba ngày hen anh ?

Hải e liền cho xong chuyện, nhưng Bích Ngọc lại ngồ nếu anh ta, ăn ở bối lười :

— Nhưng giả ý như anh lên trên một ngày cũng được chớ sao ?

Hải giật thót người, ngó ngay đưa mắt dò xét Bích Ngọc rồi lắm tính ra vẻ ngớ ngẩn :

— Một ngày... chỉ vậy em ?

Bích Ngọc cười rất tươi :

— Cha bái ! Vậy cũng anh mà ! Ở chẳng hạn như lên trên đó... giải quyết cho xong vấn đề... tính chán thì sao ? Một ngày cũng đủ đó rồi mà ? (cô ta nhẹo mắt hỏm hỉnh nói tiếp)... Có đúng vậy không nè ? Hai chị về tới đây mất mấy ngày ngắc...

— Em...

Bích Ngọc chặn lời anh ta :

— Anh khỏi phải nói gì hết. Nếu quả thật anh cố đi lên trên mà vẫy anh... muốn đưa như vậy là em... đủ khóc rồi.

Hải đánh bài liều :

— Khóc là sao ?

Bích Ngọc lim mặt trầm :

— Khóc là biết anh đã... dứt khoát với người ta.

Hải như muốn cãi lại :

— Sao em biết là dứt khoát ?

Bích Ngọc nhiều mộng cười, hùng hồn đáp :

— Đã gần. Chỉ các mặt của anh đó. Và các cử chỉ vào tánh tình của anh nữa đó ! Em biết anh là một người... tốt, một người hay thắc mắc lắt thôi... chỗ anh không rõ ràng nhân vô nhân đạo như người ta đâu ! Vậy khi đi lên trên vẫy anh thì sắc, mắt hồn như vậy là đúng boon anh vẫn có mặt... một quyết định quan trọng ở trên.

Hải giọng như rên rỉ :

— Quyết định gì hả ?

Bích Ngọc nhiều vai, nói dung dăng :

— Thì... đại khái chẳng cũng gần như là anh... cần biết với người ta.

Hải cười khó khan :

— Nếu anh đi lâm vậy thì kể như xong nghĩa là anh... khoé mới phải chớ !

Bích Ngọc trề môi :

— Khỏi đi ! Cái bộ của anh mà được như vậy em cũng lấy ! Anh làm gang lên trên đó mong rằng cho xong phát cái vụ Hồng nhằng đó đi. ở anh lên trên coi bộ mạnh dạn lắm cho nếu không anh nằm lì dưới nầy cũng được. Vả đợi người ta xuống đây thì cứ gì cũng được... Em biết hết mà ! Nói cái việc anh lại gần em mà khi không khi không anh đưa ra vẻ ngớ ngẩn như là sợ bớp bóu là em đã biểu...

— Em rành quá hả ?

Ánh mắt Bích Ngọc lẻ vẻ chế nhạo :

(CÒN NỮA)

Đã phát hành :

YÊU SỐNG

(Tức một nghệ thuật SỐNG)

☆ của CHU-TỬ và V.Ũ-KÝ ★

NHÀ SÁCH KHAI-TRÍ XUẤT BẢN

Giá 60đ.

XI-RO THIERGAN

Em nhỏ khỏi KHỌC ĐÊM MẤT NGỦ

thay NỐI MÁY ĐẠI PHONG LỚ NGỨA HO XUYÊN

MỘ ĐỒNG CỔ TỐ

Tiếp theo Nhật Dương Chi và Lục Mạch Thần Kiếm

Nguyên tác của KIM.DUNG
Bản dịch của THƯƠNG.LAN

(Số 264) CHƯƠNG 23

Vén màn bí mật

Tiểu Phong đã lúc ấy mà những hoàng vội lẻ, vì sao mà Huyền Khổ đại sư đến ấy thấy chăng, đã vội kinh lắm lắm như thế, và tên sát nhân nọ vì đâu mà hết sức chạy mình chẳng tự hung thế sát hại Huyền Khổ.

Đâu ngờ rằng hung thủ chính là một người vô cùng mạo tương tự, cùng mặc huyết tương liên với chàng !

Tiểu Phong đầu đầu lên tiếng :

— Những người ấy đã do tay của hai người, chính là con đã tiếp hai ? Từ lâu nay mặt cự gình lắy tai tiếng, kẻ ra cũng chẳng sao ? Hãy lắm. Các người đầu đoc đã thống lãnh võ môn Trung Nguyên, mai phục nơi ngoài Nhân Mon Quan đó, cha đã do xét ra chưa ?

Tiểu Viên Sơn cười :

— Hì hì, lý đau mà chẳng đã xét ra ? Tên ấy đã bại ta nhà tan người mất, nên nhu ta một chương danh hão chết đi, chẳng phải là quá để đã vén tội ác ấy không ? Điệp Nhị Nương, khoan đã !

Ông chợt thấy Điệp Nhị Nương tra vấn người Hồ Trúc thất thần, vội hướng với nàng hỏi quát lên ngăn lại và tiếp lời :

— Kẻ sinh con với bà là ai ? Nói như bà chẳng nói ta sẽ khai hạnh cho ngươi ! Ba mươi năm trước ta là ai ? Nếu ngươi biết thì nói ra ! Thiếu Lâm ngày hôm nay mà ta được ? Hãy nói ra ! Ngươi bọn bà nhau nơi Tử vào đường nào Kiếm Bí. Bà đến tiếp sinh cho bà mọi việc nhỏ to muốn ta tùng chi tiết thuật trước cho chúng hay không ?

Điệp Nhị Nương vẫn vẫn ngoài lại bước lên mấy bước thình lình quý mập xuống đất tha thiết van xin.

— Tiểu anh hùng người đại nhân đại nghĩa nơi tông tay tha cho kẻ hèn. Tôi tìm phước. Con tôi cũng lạnh chẳng tới đã kể nghĩa để hưởng hồn... Nhưng... trong vô lâm có nhiều tiếng tăm lừa lẫy... thế... tuổi đã già như thế... ngươi... muốn giết hay đánh, chỉ đối phó với mình tôi đây, rồi... đừng... đừng nên làm khó để tôi tôi ngươi !

Quách Phù đang đầu tiên nghe Tiểu Viên Sơn bảo rằng cha Hồ Trúc là một vị «cao tăng đạo đức» giữa lại nghe Điệp Nhị Nương thổ lộ thế nào mà tình của mụ là người rất có danh tiếng trên võ lâm, đại vị thân phận lại rất cao bao hơn nhiều chưởng lý đầu kết lại mà sự đoán, không lẽ một vị tăng nhân trong Thiếu Lâm, vai phận cung chưởng cũng là cha ?

Ánh mắt mọi người không hẹn cùng đổ dồn về hướng hàng lão tăng trác bạc phải phơn ra.

Huyền Tử Phương trương bồng lên tiếng :

— Lành thay ! Lành thay ! Đã lâu nghiệt nhân... đã hưng nghiệt quả

Hồ Trúc, ngươi sang đây !

Hồ Trúc vội đi đến trước mặt phương trương rồi vội quỳ xuống dưới chân ông. Huyền Tử đưa mắt nghiêm nghị chăng hồi lâu, mới gió tay vuốt lấy đầu chàng, chầm rãi tiếp lời :

— Ngươi ở trong chùa 24 năm trời, mà bản tăng vẫn trước sau không biết ngươi là con của bản tăng !

Tới Huyền Tử vừa thốt ra quả tăng Thiếu Lâm cũng như anh hùng hào kiệt, đều ngẩn ra hẳn lên. Trên các mặt của mỗi người, đều có ngạc nhiên kinh hãi thương xót, cảm phục, khinh khi, đã cả các thái của lúc tình tuy thay ? nghĩ của mỗi cá nhân.

Vậy tu lao lâu nay Huyền Tử phương trương là 1 vị đức cao vọng trong võ lâm hiện tại chẳng kính ngưỡng ai có thể ngờ đang lại làm ra chuyện tay tục như thế ?

Cho cho tiếng huyền nao luận bản của mỗi người đều lắng xuống Huyền Tử mới chầm rãi tiếp lời, giọng nói vẫn một mực thanh tính đơn tốn :

— Tiểu thì chú, ông chưng lịnh lang phân ly hơn 30 năm trời, không được gần nhau, nhưng con biết được lịch công từ vô chung tính thân, thanh danh lẫy lừng thành ngày vẫn

U TIẾP THEO TRANG 1

KIÊN TƯỜNG 1-1. — Hôm qua (31-12) 1 quân binh quân trang kích và tiêu diệt đã mở ra trong vùng sách Sapon lối 36ca về phía Tây Nam, Lực lượng binh quân gồm nhiều đại đội bộ binh VNCH cho biết đã hạ 7 VC và tịch thu 1 súng và khí quan trọng. Cuộc hành quân đã khởi phá 5 công binh xưởng, 1 cơ sở y tế và 1 số quân dụng quân trang. Tin cho biết quân chánh phủ bị thiệt hại nhẹ và cũng theo tin trên. Ngôn đội 60 ở trong vùng thuộc quận ly Đại Lộc (Quảng Nam) và 1 tiểu đoàn ấn quận ly Sơn Hà đã được quân chánh phủ tái chiếm vào hiệu qua (31-1) mà không gặp sự đụng độ nào nơi VC. Tin cho biết lực lượng giữ đồn gồm quân Sơn Hà gồm lối nhiều Trung đội Nghĩa quân đã bị thiệt hại trung bình khi VC xâm chiếm đồn này.

Tin mừng

Chúc Dương - Kiên Trương - kim - Anh trăm năm hạnh phúc

PHẠM HỒ
HOÀNG TRÚC TÂM
NGUYỄN TIẾN ĐẠT
LÊ DUY SAN
NG. VĂN LẶNG
NGUYỄN VĂN TÂN
BÙI QUỐC TUẤN
NG. TIẾN KHẢI

B TIẾP THEO TRANG 1

Lực lượng quân sự Hoa Kỳ đã tăng to 23 ngàn cho tới 101 ngàn người trong năm qua.

MANILLE (VT) 1-1. — Sáng nay, tổ «Thời Báo Manille» cho nguồn tin cậy Tổng thống Phủ, đã loan tin rằng Tổng thống Phi Luật Tân Ferdinand Mar đã chấp thuận việc gửi quân đội Phi qua giúp VNCH và chống Cộng sản xâm lăng.

Cố lẽ ông Marcos đã bảo việc xây cho ông Hubert Humphrey phó T.T Hoa Kỳ biết nhân cuộc bội đàm giữa hai nông thôn qua.

Sau cuộc bội đàm nầy, đã có một thông cáo chính thức, tuy nhiên không cho biết rõ việc Phi sẽ gửi quân đội qua VN. Nhưng nội dung thông cáo chung có ghi rằng : Tổng thống Phi và Phó Tổng thống Hoa kỳ đã cùng nghiên cứu việc Phi Luật Tân nên thể tham gia chặt chẽ hơn vào những hoạt động của thế giới Tự do tại vùng Đông Nam Á. (VT)

SAIGON (VT) 2-1. — Theo hai tới đây đã vạn nghệ sĩ thứ nhất do

O TIẾP THEO TRANG 1

Phe Cam bốt Tự do là một phong trào được thành lập năm 1953 sau khi Cam bốt được độc lập và Thái tử Sihanouk trở thành thủ lãnh của Cam bốt.

Không có các nguồn tin chính thức nào về lực lượng Cam bốt Tự do, tuy nhiên theo nguồn tin không chính thức thì lực lượng này có từ 5000 đến 10.000 người, phần nhiều là loạn quân trú ẩn tại các khu vực rừng rậm quanh biên giới Cam Bốt — Thái Lan và Cam Bốt — VNCH.

Cục Tâm Lý chiến phát động sẽ lên đường đi Vùng II chiến thuật đã sinh hoạt trong một thời gian nói anh em chiến sĩ tại bắc tiền đồn. Lê xuất phát sẽ được tổ chức tại Cục Tâm Lý chiến được sự chỉ tạo của thiếu tướng Hoàng văn Cao, Tổng cục trưởng Tổng cục Chiến tranh chính trị.

Đây là đợt đầu tiên đã các văn nghệ sĩ hòa mình vào đời sống của các chiến sĩ tiền đồn, một mặt giúp vui các chiến sĩ mặt mặt tiền đã lâu và cảm hứng cho công việc sáng tác.

Trong đội văn nghệ sĩ tiền đồn đầu tiên, có nhà thơ quân nhân Tô Kiều Ngân hướng dẫn, ngoài các ca nhạc sĩ Phương Dung, Minh Hiếu, Trúc Tâm Anh, Cẩm Hương Ngọt Trường, Ngọc Bích, Tấn An, cùng có hoạt sĩ quân nhân Hiếu Đệ, nhà thơ quân nhân Chinh Yên, và đặc biệt có nhà văn phụ nữ nổi tiếng Minh Đức.

C TIẾP THEO TRANG 1

Tướng và nhất là vụ âm sát kỹ giả mới đây tại Saigon, một người chỉ biết cầm bút và không có phương tiện chống đỡ.

Trung tướng khen ngợi các thành tích đã lập được trong các năm qua cũng như các thành tích của các cấp Quân dân chính miền Tây, đã gây niềm tin tưởng cho chiến thắng của ta Ông nói : «Miền Tây là đất phì nhiêu miền Nam phải được để cho người VN Quốc gia cần cù tận tụy hưởng thụ công lao của mình chứ không phải để tiếp tế cho C.S Nga Tàu.

Trung tướng cũng tỏ ý tin tưởng trong năm 1966, chương trình bình định nông thôn của chính phủ, cùng với các chiến thắng quân sự sẽ mang lại niềm tin tưởng cho đồng bào từ Nam chí Bắc.

D TIẾP THEO TRANG 1

Trong tướng khen ngợi các thành tích đã lập được trong các năm qua cũng như các thành tích của các cấp Quân dân chính miền Tây, đã gây niềm tin tưởng cho chiến thắng của ta Ông nói ; «Miền Tây là đất phì nhiêu miền Nam phải được để cho người VN Quốc gia cần cù tận tụy hưởng thụ công lao của mình chứ không phải để tiếp tế cho C.S Nga Tàu.

Trung tướng cũng tỏ ý tin tưởng trong năm 1966, chương trình bình định nông thôn của chính phủ, cùng với các chiến thắng quân sự sẽ mang lại niềm tin tưởng cho đồng bào từ Nam chí Bắc.

P TIẾP THEO TRANG 1

Đã Tình lắc đầu :

— Đó là câu nói khôn thế lắm.

— Em sẽ cố khôn thế đó. Trong tương lai em sẽ không cần cho Mẽo nữa.

9) LÝ LUẬN CỦA ĐA TÌNH VỀ ĐỒNG ĐỒ LA

— Sao có chuyện lạ thế hả trời? Trên trái đất trên hai đầu hơi đạt nay, chỉ có em là chỉ Mẽo không hay bướm. Biết bao nhà lãnh tụ Đông Tây, khi nói đến là vào tới, đã thành thật khen Mẽo thơm tho. Mà em, em là con đỉ nâm chọc ở Uccle là em chỉ đến anh Mẽo

— Đã Tình bỉu môi :

— Anh lắm on nhân mạnh giàu, em là con đĩ Gaulle chứ !

Hoàng Anh Tuấn ngửa mặt lên trời than rằng :

— Ô, La P. Respectueuse ! Ta chỉ còn tìm thấy chất «respectueuse» ở đây thôi hả ta mở mắt nhìn thấy nhà sách Phúc Thành đã biến thành nhà thơ hơi. Thật là «Giấc đó là khéo bất bình. Bông con mắt đậy thấy mình... ôm hơi».

HẬU TẠ

Tôi TRẦN VĂN CẤT địa chỉ 89 Lê văn Duyệt Saigon, trưa ngày 29-12-65, có lấm rơi hai cuốn sách Viết toàn chữ Nho, chép tay trên giấy bản.

Kính sách, không 25x35, bìa giấy cứng bao giấy hoa màu đen chấm trắng. — Một cuốn mang nơi gáy vài số 55, dày 378 trang giấy bản. — Một cuốn nữa mang nơi gáy số 56, dày 285 trang. Nếu có vị nào lượm được, xin mang đến địa chỉ nói trên. Xin hậu tạ.

TRẦN VĂN CẤT
89 Lê văn Duyệt Saigon

Quà Tết

Tết nầy nay, muốn có hạnh phúc gia đình, các cô cần mua cuốn «NGHỆ THUẬT LÀM VỢ» của Bà Trần Thị Hồng Xuân, do Bà Tăng Long đề tựa, mới xuất bản, làm món quà xuân. Dù 3 mươi, in đẹp. Nội dung xây dựng, làm kinh chỉ nam cho các cô đâu trong địp tân hôn, các thiếu nữ sửa soạn lấy chồng, các trai khôn tìm vợ. Dày ngót 400 trang Bán 80 đồng.

Coi tay coi số mạng

Tương lai
Nhà Tướng 56
Lão Thành
KHÁNH SƠN
1847 Yên Đỗ. 30 năm trước ở Hàngi đã coi cho Toàn quyền Pasquier và Cựu Hoàng Bảo Đại (khải cần quốc cáo rước và và khoác lác).

A TIẾP THEO TRANG 1

Bốn bộc thông điệp gửi đi lúc 0-12-65 và được phòng bảo chỉ Vatican Iean bảo hiểm 1-1-65 đánh dấu, những lời kêu gọi đến tiền cha Đức Giáo hoàng gửi đến Nga và Trung Cộng.

Người ta Đài Úc đại lợi tối qua cho hay ông Thạ-ti, Tổng thư ký L.H.Q. đã lại kêu gọi kết thúc chiến cuộc VN. Ông Thạ-ti nói rằng : Có một khía cạnh đen tối và ngay ngáp trong thế giới tân lao hiện đang cảnh ngộ. Thế giới ấy, qua đôi đang đe dọa chúng ta». Ông cho rằng chính ở Đông Nam Á, sự đe dọa ấy càng mạnh hơn. Ông nói những biến cố trong năm đường như càng cho những quốc gia hội viên thấy rõ hơn bao giờ hết rằng bộ sẽ các tổ khả năng duy trì hòa bình của LHQ.

Đài Úc cho cho hay là các đại úy Hoa Kỳ, hai ông Golberg và Harman đã hội kiến với Thủ tướng Anh, ông Winson và Tổng thống Nam Tư ông Tito. Ông Winson cho biết sau cuộc hội kiến vừa xong số đi Mạc tư Khoa vào địp đầu năm mới để hội đàm với các lãnh tụ Nga tìm cách nghị hòa giữa Nga và thế giới Tây phương.

TEXAS 2-1-66. — Tổ trang trại riêng của TT Johnson, phát ngôn nhân của TT tuyên bố, công việc cần phải khai thác trong bảo mới nay là phải tìm giải pháp dung hòa để giải quyết mọi mận thuẫn nội bộ cũng như ngoại giao.

Cuộc chiến tranh ở VN cần phải giải quyết trong giai đoạn mới. Tổng thống Lyndon Johnson tuyên bố Hoa Kỳ đã tiếc không đầu dự được Cộng Sản Bắc Việt đến bàn hội nghị nhưng với những nỗ lực ngoại giao của Hoa Kỳ, đây chỉ là giai đoạn đầu trong cuộc vận động hòa bình cho VN.

Phát ngôn nhân của TT Johnson cho biết, Hoa kỳ chỉ muốn giải quyết áo hòa vì vấn đề VN nhưng Hoa kỳ quyết không để cho bất cứ lực lượng nào đòng vô lực đẩy Hoa kỳ ra khỏi nơi nầy.

BẢ LÊ (31.12) AP. — Hôm thứ Sáu, ô. Arthur Goldberg đã trao cho tổng thống De Gaulle một điện văn của tổng thống Hoa Kỳ xác nhận sự muốn nhiệt thành tìm kiếm một giải pháp sớm và danh dự cho chiến cuộc Việt Nam».

Ông Goldberg nói với các phóng viên khi ông rời điện Elysée : «Tôi vừa của điện văn chỉ là chiến tranh VN cần phải chấm dứt trong những điều kiện danh dự và chỉ có thể chấm dứt tại bàn hội nghị thảo luận và đi kiến».

Được hỏi giải pháp cho cuộc xung đột Việt Nam nay có thêm hy vọng hòa trong không, ông Goldberg trả lời : «Tôi đang thì bình một nhiệm vụ, tôi không phải là nhà tiên tri».

Ông Goldberg nói thêm : «Tôi đã trao cho chỉ của Tổng thống De Gaulle đã dành thời gìờ tiếp tôi trong ngày cuối năm để trao đổi quan điểm về vấn đề Việt Nam».

Ông Goldberg nói ông sẽ trở về Hoa kỳ chiều nay để tường trình lên TT Johnson về cuộc hội đàm của ông với Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI và TT De Gaulle.

XEM TRANG 2

Vùng linh hồn

Lớp khiêu vũ điêu luyện

Dạy khiêu vũ theo đúng ý nghĩa «thanh lịch» và «điều luyện», đó 2 năm nầy vừa có cả vài chục năm kinh nghiệm hướng dẫn. (gần 20 vũ điệu).

TRỌNG TÂU. 1 cựu thầy binh Tuần Dương Hạm LaMotte-Picquet, từng đi chân trên khắp các cảng châu Âu Á, tại các Hải cảng quốc tế.

LƯU THỊ HỢI, đã chiếm các giải Tango, Boston và Valse tại vũ trường (Hanoi).

Địa chỉ :
51/4b và 51/5 Nguyễn-Trãi Saigon,
N.B. — Chỉ nhận dạy riêng từng người và theo giờ hẹn.

Uốn Tóc Chú ý !!!

(Có máy phát điện riêng)

Nghệ thuật tuyệt mỹ của nghề uốn tóc là : 1) Biến chế làn tóc thành nhiều mầu sắc. 2) Cắt tỉ, ngọn tóc bằng dao. 3) Chải kiểu tùy theo khuôn mặt hoặc theo mầu sắc áo trang phục Tây phương (có bảng trăm mẫu để lựa) Do bà Thúy Ái, chuyên viên hàng đầu nhiều năm thực tập tại Pháp, đảm nhận. Đang được tin nhiệm trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lành sẵn những làn tóc bị hư hoặc cháy. Có máy tự động bào cho biết khi làn tóc đã ưu nhiều. Dùng toàn vật phẩm của Pháp. Mỹ (có thuốc và keo xịt bền). Địa điểm thanh lịch. Giá đại chúng. 2 A đường Cao Thắng (gần đường Hồng thập Tự). Thăng Tết làm cả ngày Chưa như một ra một cách đau khổ, chúng tôi một tự không hiểu nổi vì sao ngày Hoàng Anh Tuấn nói ấy, Hồi tôi nghệ cao nhất nước, vội vàng giải thích :

— Tiên sư cha đứa nào nói đó, các em mới là «không người gió giữ trường» nói của dân tộc sau nầy. Các em biết không ? Người bao đê hèn đang nhao nhao chạy theo Mẽo để làm giầu, làm bần cửa nhà, mình hiểu nghĩa nào của chúng ta. Anh không vơ đũa cả anh đu nhưng ta có thể nhìn rõ chúng nó. Bọn tác xi, xích lô máy, xích lô đạp... bọn Mẽo, không đáng kể. Bọn tri thức bự Mẽo mới đáng chửi cha đáng nó.

(Còn nữa)

F TIẾP THEO TRANG 1

các khóa luyện viên Việt Mỹ hướng dẫn đã bế mạc vào ngày 31-12 tại Trung tâm huấn luyện Xuyên Mộc. Nhu vậy tính từ thương tuần tháng 10-65 đến nay tính nay đã lần tiếp mở được 5 khóa huấn luyện Võ Trang Tình Báo Nghĩa Quân ở các Quận Long Lễ, Bàu Đã, Đức Thạnh, Long Điền, Xuyên Mộc, và đã đào tạo được 190 chiến sinh tối nghiệp.

Lễ bế giảng khóa huấn luyện này ở dưới quyền chủ tọa của Trung L ô Đặt, Tỉnh trưởng Kì ».

Sau khóa huấn luyện có cả đại diện các cấp Dân Quân Chánh địa phương.

L TIẾP THEO TRANG 1

Trong khi ấy, nhà cầm quyền Hoa Kỳ tuyên bố : mọi chính phủ dù là chính phủ theo thế chế nào, phải nhận thức được, trong năm 1966 VN sẽ là một vấn đề ngày càng liên hệ tới đến cả chính phủ đó, nếu hòa bình không được vãn hồi.

Người ta, các viên chức Hoa Kỳ tiết lộ : Quốc Hội Hoa Kỳ tái nhóm vào ngày 10 tháng giêng nầy và T.thống Johnson sẽ phải giải quyết một vấn đề rất quan trọng, nếu đó là chiến tranh.

Các chiến chức Hoa Kỳ nói thêm rằng, đó không phải là lần đầu tiên chỉ Hà Nội, nhưng Cộng sản phải hiểu biết điều đó.

Ao Thả Vịt

(Tiếp theo trang 1)

ĐỐT PHÁO

Hội Đồng Nội Các năm nay,
Cho đốt đốt pháo nghỉ hay vô cùng !
Cỡ Tết đến đã đàng hoàng,
Mới ra tuồng cái Tết Tự Do.
Miền Nam phòng phú ấm no,
Phao nay pháo nổ Tết ta gì !
Miền Bắc tết suy bê xa chính.
Nước mắt Trời hai cảnh khác nhau !
Một bê achêm mập phao cho,
Thị thành mười vẻ mười màu đèn Xuân
Bạc với vàng áo quần bành chọe.
Pháo đốt trên sướng thế thì thôi.
Mọi bên đều rách tơi bời,
Mùa Xuân lạc mất ai người đón Xuân ?
Suất mật hiếp thiếu ăn thiếu mặc,
Cho tiền đâu Rượu bốc ăn chơi ?
Nhưng xin thưa, trước cuối lại,
Kính xin Cô, Cậu các Ngài lưu tâm
Xin thăng tay cờ đầu thối phèo
Những thằng ăn, thằng lãi lưu manh.
Nên pháo lẻ, chăng lộng hàng
Mấy cô nhiều lắc gật mình sốn ta ?
Giá trế chăng chẳng tha, làm nuốt ?
Chớ ăn quân, lòng buồn đi cắm !
Than ôi ! Thoái bảo ngân năm !
Cái tết man rợ phải ngăn tự giác.
Cái tệ đoan lâm như giống Việt,
Xin thăng tay tiêu diệt đi cho.
Trăng nào Quý Vị Ông Cô,
Tâm cho bằng hết nhất và Chí Hăn.

trạng dớp

PHỤ BẢN GIAI PHẨM XUÂN BÍNH NGỌ CỦA SONG LÀ GÌ ?

★ LÀ MỘT TẶNG PHẨM SẼ MANG LẠI HẠNH PHÚC, CÔNG DANH, SỰ NGHIỆP, TIỀN TÀI TỚI CHO BẠN.

☆ ĐÓ LÀ CUỐN «VẬN MỆNH CỦA BẠN NĂM BÍNH NGỌ — VÀ CẨM NANG THẦN SỐ» — DO ĐẠI ÚY TRÙNG DƯƠNG HỢP SOẠN CÙNG MỘT CHIÊM TINH GIA ẨN-ĐỘ VÀ MỘT CHIÊM TINH GIA TRUNG HOA.

★ ĐỌC «VẬN MỆNH CỦA BẠN NĂM BÍNH NGỌ VÀ CẨM NANG THẦN BÍ» KHÔNG NHỮNG BẠN THẤU TRIỆT VẬN MỆNH CỦA BẠN NĂM SẮP TỚI, BẠN CÓN THẤU TRIỆT CẢ 36 LỖI BỐI, TỪ TỬ VI, ĐẾN XEM TƯỚNG, XEM CHỈ TAY, GIẢI ĐÁP CÁC ĐIỂM V.V. ĐỂ CÓ THỂ TỰ BỐI CHO MÌNH VÀ BỐI CHO BẠN BÈ, QUYỀN THUỘC.

Nhắn tin

VÕ ĐÌNH DẦN cùng việc thu xếp xong và gặp đi làm đã lâu có hại.

VÕ ĐÌNH TẠO

Công Ty Kiến Trúc HOA KỲ

Cần ngay người Việt Nam có khả năng những ngành sau đây :
— Kỹ sư — Họa viên kiến trúc
— Trắc lượng viên và đoàn viên
— Thợ hàn, Thợ đặt ống nước, Thợ sắt
— Thợ máy điện cơ, Thợ điện, Thợ máy lạnh
— Tài xế xe vận tải hạng nặng
— Thợ khoan và bắn đá
— Tài xế các xe cần trục, máy cày, v.v...
— Tài công và thợ thủ
— Đầu bếp và thợ làm bánh
— Thợ làm thịt nguội
— Nam đầy tớ viên
— Người giữ khu hàng
— Nam Y Tá

1) Ứng viên sẽ được chỉ định đi làm hết cả nơi xác nhận lãnh thổ Việt Nam.

2) Ứng viên phải mang theo chứng chỉ tốt nghiệp hay giấy chứng nhận có làm sẽ của mình.

3) Chỉ nhận nhơn viên hợp lý thích ứng cao.

— Ứng viên nào hội đủ những điều kiện kể trên, mời đến 142 Hai Bà Trung SAIGON.

Hậu tạ

Tôi ngày 31-12-65 tôi có đánh rớt 5 cái kẹp trang dụng thế quân nhân, 1 giấy ngoại trú và chiếu giấy tờ cần.

Ai lượm được xin gửi tới 25/27 Bùi Chu Saigon. Tôi xin hậu tạ.

NGUYỄN NGỌC GIAO

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Cần dùng Hàng buôn lớn cần tuyển dụng 1 Chủ sự nhà nghề nhập cảng. 1 Thư ký giỏi về đưa từ. Trả lương hậu. Xin gửi lý lịch về Hộp thư Số 851 Saigon (kèm theo một tấm ảnh).

—ANH VĂN— ĐẶC BIỆT
G.S. HOÀNG HIỆU McBRIDE
Tối 3 và 4-1-66 khai giảng thêm :
— SƠ CẤP English For Today book I.
— TRUNG CẤP English For Today book II
ĐÀM THOẠI SƠ ĐẲNG, TRUNG ĐẲNG. Học phí chỉ thâu nửa tháng 1-66. Xin ghi tên gấp tại Trung học TÂN THÁNH số 196, Trần quang Khải, Tân Định (Từ 18g đến 21g).
CHUẨN Qua Tên Nguyễn Đan. G.S Hoàng Hiệu số mới 196 đường ĐÀM THOẠI BÁO ĐÀM + Kết quả và Cấp Tốc

NHÀ TIÊN TRI
Trần đình Ngọ
Mười năm đi du lịch các nước Âu Á Phi đã trở về.
Sẵn có đủ quí ngữ thần ! Thời vận làm ăn, mua bán hên xui kiện thưa đắc thất, công danh thi cử kẻ thân người thọ, tình tự, công chết, gia đạo tiến đuyên v.v.
Đã được rất nhiều thân chủ trong và ngoài nước khen tặng. Có đủ giấy tờ thành kính chứng nhận tại Vân phong 84, 86 Hồ văn Ngà Saigon.

ỚN ỚN LẠNH! SỢ NƯỚC ! SỢ GIÓ!
Có GỐC RẾT, RẾT KINH NIÊN, xe tắm ướt, lạnh, bắn rét dưới ấu uống chậm tiêu, hay sinh lưng, nhức đầu, không ngon giấc, nằng mỏi hay ra cảm, mỗi một vỡ mồi, thấy mồi uống ngay.
Thuốc DƯỠNG THÂN KIM-ĐIỀN
Bán tại các tiệm thuốc Bắc và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N số 366 ngày 2-8-63.

IN TẠI NHÀ IN RIÊNG CỦA NHẬT BÁO SỐNG
Số 106, Gia Long Saigon
Tiện bạc ngăn phiếu đề tên
ÔNG QUÂN LÝ
CAO. ĐẮC. TÍN

Cần Thêm thợ hớt tóc lành nghề, hạnh kiểm tốt, lương cao. Việt Anh 47, Lê Lợi Saigon.

Cần gấp một cô thư ký đánh máy giỏi, tập sự xin đừng tới. Hỏi : 14 Phan Bội Châu, Saigon.

Khiêu vũ Học ở đâu ??? Đó có những đặc điểm :
— Dáng điệu đứng và bay bướm
—Nhiều bước tân kỹ linh động của mọi vũ điệu cổ điển và thời trang.
— Kết quả mau lẹ và biết phân biệt được điệu.
Quý vị vì sẽ đạt được ý muốn xin tới Vũ Sư

Chả cá
Như 9—80 Lý trần Quán Tân định
CHI NHÁNH
Như Lan 77 Đinh Tiên Hoàng, Đakao là hai tiệm ăn ngon có tiếng từ 20 năm nay (Bích xăng ở Như Lan cố phố) Đặc biệt chiêu 2 tiên chả cá, ốc nhồi là gừng.
Chủ nhân kính mời

Thuốc siêng NHÀNH MAI
Trừ đam,ngứa siêng kinh niên người lớn và trẻ con siêng theo con nước Các tiệm thuốc Bắc có bán Saigon do Nhành Mai.24 Ter ở khách Chân (gần chợ Tân Định).
K.N BYT số 535 ngày 20-11-63

Kinh kỳ KHÔNG ĐÚNG
Hoặc có kinh ra rất ít, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định)KNBYT số 594 ngày 8-12-63.

Thuốc ho «BÁC BỬU» NHÀNH MAI
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24, Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N. BYT số 536 ngày 20-11-63

THAY-ĐỔI
Noel sắp đến, qui ông cần có một mái tóc mới, khác lạ để cạn xứng với bộ đồ qui ông sắp mặc đến.
Mái tóc là đặc của người, mái tóc có bông cao gọn đẹp, mới nổi bật sự vui tươi. Qui ông hãy đến ngay nhà lấm tóc Kiểu mới Mây Lạch LÊ-HOA, 49 Trần Hưng Đạo Saigon, là nơi duy nhất mới có Nước Suối thiên nhiên làm tóc cho qui ông. Qui ông đừng ngại, chúng tôi sẽ đánh tóc theo từng kiểu tóc mặt cho hợp với tuổi của qui ông.Dưới sự chỉ dẫn của chuyên viên PHÁP đã tốt nghiệp COIFFEUR de PARIS trực tiếp điều khiển nhóm thợ trẻ, nhưng giả nghệ thuật sẽ đem hết tài năng, điều luyện ra phụng sự qui ông trong địp NOEL sẽ với mái tóc tuyệt đẹp như ý. Tóc trắng đã làm ra đen, tóc bù xù làm ăn đẹp tự nhiên. Đặc biệt có Máy Điện là một cho đa hết nhân, tri tuyệt tân nhan trăng cả xem kem Nhật tuyết bào, làm da mềt mịn, để đánh phấn ăn (mua vả nhà tính giá hạ). Riêng về Mỹ Phẩm, vừa mới nhập cảng, với kem xca nhà tan bào mỡ trở nên cân đối, nhất là đi ở bông dây ngắn, vừa mớ tan da Se lại, còn lại eo thon tuyệt vời.Thuốc mọc Tóc, mọc Râu rất công hiệu, thua trong hai tuần Râu, Tóc mọc thoe ý muốn.
NHÀ HỚT TÓC MÁY LẠNH—KIỂU MỚI
LÊ - HOA
49 Trần Hưng Đạo Saigon

Chuyên môn trị Bệnh trĩ : mạch lươn, đi tiểu ra máu, sa trên trĩ, sa tử cung, xức thuốc đem vô. TRĨ không cột, không cắt, xức thuốc cho rụng. Bịnh nhân nghèo, lấy chết tí tiền thuốc.
Nguyễn văn Quynh hiệu : TIẾN ĐẠN. 508 Trương minh Giảng, Saigon, K.N. số 411 ngày 13-9-63.

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỆNH NGHIỆN DÀ CÓ THUỐC CAI
Đông-Kinh
tất hiệu nghiệm
Voi 4 Đặc Điểm
trong khi uống thuốc cai
✓ Vẫn đi làm việc như thường.
✓ Không mất mết, không nhức xương, không biếng chăng.
✓ Khi cai không thèm hút.
✓ Thuốc để uống.
TỔNG PHÁT HÀNH
101 Ngô Tùng Châu Saigon
1997 BYT 2-12-65

Trường VĂN-HỌC
4-1-66 — Lớp TRIẾT HỌC Đệ Nhất A.
— Lớp Đệ NHỊ ban C dành riêng cho học sinh chương trình Pháp.
322 Phan Thanh Giản — Saigon —

Mới có bán thuốc ANNA (Beta)
Trị : TÀN NHANG, VẾT NÁM
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Salyl
trị bịnh PHONG THẤP
CẤP THỜI và KINH NIÊN
• ĐAU NHỨC GÂN CỐT
• NHỨC MỎI KHỚP XƯƠNG
Xin đọc cách xử dụng Thuốc Salyl

NỔI TIẾNG
Thiệp cưới
DANH THIỆP MỚI LẠ, RẺ, ĐẸP
chỉ có Nhà In THÁI - HÒA
286
Nguyễn thiện Thuật — Saigon

Phì nhi bá bổ hiệu KIM ĐIỀN
Thuốc bổ trẻ em, mau lớn cân trở sản lát, có bán khắp nơi và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N B.Y.T. số 97 ngày 27-7-62

Tặng Lịch 1966
★★★
Tặng lịch Nghệ sĩ 1966 — 1 chai đầu — 1 trăm chỉ tác Ngọc Trai và 10 bản nhạc chọn lọc — bắt luận uốn tóc giá nào cũng tặng cả 4 mốn quà kể trên ● do PAUL HOÀNG tốt nghiệp tại Paris và ông SÁNG, ông KHIÊN, chú MINH chú KHÁNH, chú QUYÊN v.v... chắc chắn uốn mái tóc trẻ thêm 5 tuổi vẫn rất hình dáng.
1) KAMINOZOTO làm mọc tóc, mọc râu, mọc lông mày vân vân... Thoa đầu mọc đầy 111 Tóc bạc trắng ngọc lên đen khỏi nhuộm, đau bao rụng hết tóc hoặc sói đầu, ghé chốc thành sẹo, xức Kaminozoto mọc tất nhanh hay hơn cả Pháp, công hiệu hơn của Đức, giá 150đ. (loại mạnh)
2) CRÈME NHẬT làm mất vết nhăn ở bụng, ở mặt, bắt mụn trứng cá, tuyệt tàn phàng, hết chấm, bắt lang beng v.v... Thoa Crème Nhật da sẽ trắng mịn như lá, tươi thắm như hồng, thơm mát như trăng. Crème Tokyo nhỏ giá chỉ 60đ.
3) HONAHONA Mỹ phẩm làm tuyệt bệnh Hôi Nách, 20đ — 50đ, không khỏi trả lại tiền, bảo đảm hết vinh viễn, chỉ không hết vài ngày như các thứ thuốc khác.
4) Nhiều con người chạy xe, hay bị rứt lại qui mỏi, thuốc I.D.A.S. thoa đều đều chắc chắn bớ ngực nở nang to tròn theo ý muốn (loại mạnh) giá 150đ.
5) Ai mập ? Cứ ăn thả cửa đã có CÉU làm tiêu tan mỡ bung, mập thành ốm không có Eo thành có Eo.
Đại lý : 5, NG. HOÀNG Nha Trang (cần Đại lý các Tỉnh)
VIỆN UỐN TÓC
KIM HOÀNG
523 Trần-H-Đạo (Nha CS ngũ qua)
CÓ ĐIỆN RIÊNG
Làm trọn tuần KHÔNG NGHỈ. Thư gửi mua thuốc nhớ kèm tem. Cần 1 người thợ chánh. Giới

Kinh kỳ không đúng
Trễi hoặc sụt, đau bụng đau lưng Có bạch đới, nhức đầu.
UỐNG
Phụ nữ nhất phương
hiệu KIM-ĐIỀN
361 Phan Đình Phùng Sg. và có bán khắp nơi. KNBYT số 670— 9-4-63

KIM CHUNG 1 và KIM CHUNG 4
Tại Rạp OLYMPIC
Có KIM CHUNG gặp các cô UT BACH LAN, BICH HOP, LE-THUY, ANH-HONG, KIM-HA, KIM-TUYEN, KIEU-LE-TAM. Các bạn HUNG-CUONG, KIM-NGUYEN, PHUOC-HAU, NGOC-AN, HẺ VAN-HUNG, HẺ BA-HOI, HẺ TRONG-KHIEM, HẺ TU VUNG, trong 1 buổi hát đặc biệt đáng tới Chủ nhật 2-1-66. Với vở Thi ca Vũ kịch Trung Hoa đặc ý chất của Vạn Lý :
CẢNH HỒNG TÁ TƠI
XIN CHÚ Ý : Buổi 3g30 chiều Chủ nhật 2-1-66 buổi hát chót của vở
NGƯỜI ĐẸP LIÊU TRAI
Từ tối Thứ Hai 3-1-66 khai trường và liên tiếp trình diễn suốt tuần vở Thi ca Vũ nhạc kịch Bi hùng Đã tố Phù Tang tuyệt tác của Thiếu Linh :
CÁT DUNG PHƯƠNG TỬ
Buổi ra mắt đầu tiên của nghệ sĩ đanh tiếng TÂN-TÀI với làn hơi nồng cháy của gần 40 BICH-HOP, LE-THUY, KIM-NGUYEN, KIM-HA, NGOC-AN, KIM-TUYEN, VIEN-PHUONG, LAN-HUONG, TAN-BAT, TUY-BINH, CANH-TUONG, HẺ BA-HOI, HẺ TU VUNG và toàn ban KIM-CHUNG 1.
Vé đã có bán trước rồi, giá đặc biệt không tăng chỉ thu thường lệ.

BIỂU DIỄN VÕ CÙNG NGOẠN MỤC
HỘP ĐÊM HOA LỆ NHỨT THỦ ĐÔ
TOUR D'IVOIRE
Số 10, Trần Hưng Đạo — Điện thoại 23.123
với đệ nhất vũ đoàn Úc Đại Lợi
HERBERT - GREEN
với 5 quái kiệt Úc Châu đã làm say mê khán giả Âu Châu lối biểu diễn độc đáo nhất chưa từng có tại Việt Nam. Hãy đến xem tài nghệ tuyệt vời của ngũ quái Úc Châu.